

Wiadomości Ratuszowe

INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNIE

Jak założyć firmę? Jak napisać biznesplan? Jak rozliczać podatki? To tylko kilka z wielu pytań, z jakimi muszą się zmierzyć osoby, które chcą rozpocząć własną działalność gospodarczą. Odpowiedzi można poszukać podczas „ABC Przedsiębiorczości”.

To cykl szkoleń, dzięki którym przyszłe przedsiębiorcy mają szansę zdobyć cały pakiet informacji niezbędnych przy otwieraniu firmy. Kolejną edycję zaplanowano na **15 i 16 marca**.

W programie dwudniowego szkolenia przewidziano spotkania z przedstawicielami Powiatowego Urzędu Pracy w Cieszynie, Urzędu Skarbowego oraz Bielskiego Centrum Przedsiębiorczości. Swoim doświadczeniem podzielił się także: dyplomowana księgowa, główny specjalista ds. przedsiębiorczości w Zamku Cieszyn oraz przedsiębiorcy, którzy odpowiedzą jak sobie radzić na rynku.

Szkolenie odbędzie się w Zamku Cieszyn. W piątek spotkanie rozpocznie się o 15.30, w sobotę o 9.30. **Mieszkańcy Cieszyna skorzystają ze szkolenia bezpłatnie**, dla mieszkańców powiatu cieszyńskiego opłata wynosi 75 zł, a pozostałych osób – 100 zł. Na zgłoszenia organizatorzy czekają do 13 marca. Wpłaty

Rady dla przyszłych przedsiębiorców



Na szkoleniu „ABC Przedsiębiorczości” eksperci podzielił się informacjami niezbędnymi przy otwieraniu własnej firmy.

Mieszkańcy Cieszyna mogą bezpłatnie skorzystać ze szkolenia dotyczącego zakładania firmy. Możliwe jest także zorganizowanie warsztatów pisania biznesplanów.

należy dokonać na konto: ING Bank Śląski o/Wodzisław 53 1050 1403 1000 0022 8888 9161, z dopiskiem: ABC.

Szczegółowy program można znaleźć na stronie www.zamekcieszyn.pl. Informacje można też uzyskać w Dziale

Przedsiębiorczości Zamku Cieszyn (parter w budynku Oranżerii ul. Zamkowa 3 abc), tel. 33 851 0821 w. 22 lub 21 oraz mail: biuroklub@zamekcieszyn.pl.

Organizatorzy przewidują także **możliwość zorganizowania warsztatów pisania biznesplanów** (3 godziny; w oparciu o formularze Urzędów Pracy). Minimalna liczba chętnych: 7 osób.

Więcej informacji na: www.zamekcieszyn.pl lub w Dziale Przedsiębiorczości.
Zamek Cieszyn

Czysta woda - czysty Cieszyn

Wszystkie dzieci obdarzone wyobraźnią i lubiące malować, rysować i kolorować zapraszamy do pochwalenia się swoim talentem poprzez wzięcie udziału w konkursie plastycznym „Czysta woda – czysty Cieszyn”, organizowanym przez Burmistrza Cieszyna Mieczysława Szczurka.

Do wygrania są atrakcyjne nagrody! Każdy uczestnik, niezależnie od zajętego miejsca, otrzyma upominek.

W konkursie mogą wziąć udział dzieci uczęszczające do klas I-III cieszyńskich szkół podstawowych. Prace mają w luźny sposób nawiązywać do tego, jak poprawa jakości wody (dzięki realizowanemu projektowi „Uporządkowanie gospodarki sanitarnej w aglomeracji cieszyńskiej”) wpływa pozytywnie na miasto i jego mieszkańców. Prace powinny mieć format max. A3, mogą być wykonane dowolną techniką (rysowanie, malowanie, wyklejanie, wydzieranie, wycinanie, grafika itp.). Prosimy nie przyklejać materiałów osypujących się, plasteliny.

Konkurs trwa od 1 do 29 marca. Prace konkursowe należy dostarczyć do Urzędu



Prace plastyczne, wykonane dowolną techniką, powinny pokazywać pozytywny wpływ poprawy jakości wody na zdrowie i życie mieszkańców Cieszyna.

Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, Ratusz, parter, Kancelaria Ogólna) lub przekazać swojemu nauczycielowi. Prace powinny być podpisane imieniem i nazwiskiem z dołączoną informacją o nazwie szkoły, klasy oraz numerem telefonu do rodzica lub opiekuna.

Z pełnym regulaminem konkursu można zapoznać się na stronie www.cieszyn.pl

oraz w szkołach.

Ekspozycję wszystkich zgłoszonych do konkursu obrazków można będzie później oglądać na wystawie w Bibliotece Miejskiej.

Serdecznie zapraszamy do udziału w konkursie!

BZ

Konkursy dla utalentowanych w COK

• 58 OGÓLNOPOLSKI KONKURS RECYTATORSKI – eliminacje powiatowe

11 marca, g. 9.00. Zgłoszenia do 5 marca.

Konkurs dla uczniów szkół ponadgimnazjalnych i osób dorosłych. Odbywa się w czterech kategoriach: turniej recytatorski, turniej poezji śpiewanej, turniej teatrów jednego aktora i turniej „wywiedzione ze słowa”.

• XX REGIONALNY PRZEGLĄD PIEŚNI „ŚLĄSKIE ŚPIEWANIE” IM. PROF. ADOLFA DYGAZCA

10 kwietnia, g. 10.00, 15.00

Jest adresowany do dzieci i młodzieży szkolnej (godz. 10.00) oraz dorosłych (godz. 15.00) z terytorium Śląska Cieszyńskiego. Uczestnicy występują w różnych kategoriach wykonawczych. Ocenie podle-

ga śpiew, taniec jest traktowany jako element dodatkowy. Festiwal ma charakter etapowy. Nagroda główna to Grand Prix - Nagroda Marszałka Województwa Śląskiego oraz statuetka Szczyglika. (współorg. Zespół Pieśni i Tańca „Śląsk”)

• CIESZYŃSKA LIGA TALENTÓW - eliminacje konkursowe

25 kwietnia, godz. 9.00. Zgłoszenia do 15 kwietnia

Przeegląd muzycznych dokonań dzieci i młodzieży. Przeznaczony jest dla amatorów z powiatu cieszyńskiego i Zaolzia. Są to eliminacje do koncertu finałowego, który tradycyjnie odbywa się podczas Święta Trzech Braci.

• DANCE CIESZYŃ 2013 - Międzynarodowy konkurs tańca

16 maja, g. 9.00. Zgłoszenia do 8 maja

Konkurs swoim zasięgiem obejmuje powiat cieszyński i region Těšínské Slezsko, przeznaczony jest dla amatorów, zespołów i solistów. Obejmuje kategorie tańca nowoczesnego (m.in. hip-hop, break-dance, dance hall, funky, jazz...). Laureaci konkursu zaprezentują się podczas Święta Trzech Braci. (współorg. Dům dětí a mládeže Český Těšín)

• PRZEGLĄD KABARETÓW AMATORSKICH

22 maja, g. 9.00. Zgłoszenia do 13 maja

Przeegląd skierowany jest do amatorskich grup kabaretowych działających w szkołach i ośrodkach kultury. Obejmuje swym zasięgiem powiat cieszyński.

Szczegółowych informacji na temat wszystkich konkursów udziela COK „Dom Narodowy”, tel. 33 851 25 20 i www.domnarodowy.pl.

COK

Karol Stryja in Memoriam

Co roku w Wielką Środę w Cieszynie pojawiają się ślascy filharmonicy. Powód tej artystycznej wizyty jest ciągle ten sam – Karol Stryja, wieloletni dyrektor artystyczny i dyrygent Filharmonii Śląskiej w Katowicach, cieszynianin z urodzenia, tutaj również – na cmentarzu ewangelickim - jest miejsce jego spoczynku.

27 marca o godz. 18.00 w Kościele Jezusowym w Cieszynie odbędzie się doroczny koncert „Karol Stryja in Memoriam”. W wykonaniu Orkiestry i Chóru Filharmonii Śląskiej oraz solistów usłyszymy wielkie dzieło religijne Gioacchino Rossiniego – Stabat Mater. Wstęp bezpłatny. Zapraszamy!



Podczas tegorocznej edycji koncertu poświęconego pamięci Karola Stryji usłyszymy wielkie dzieło religijne Gioacchino Rossiniego „Stabat Mater”.

Karol Stryja - dyrygent i pedagog, urodzony 2 lutego 1915 w Cieszynie, zmarł 31 stycznia 1998 w Katowicach. Studia muzyczne odbył w Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej w Katowicach, gdzie w 1951 uzyskał dyplom w klasie dyrygentury Grzegorza Fitelberga. W 1953 powołany został na stanowisko kierownika artystycznego i dyrygenta Orkiestry Symfonicznej Filharmonii Śląskiej, z którą związany był do 1990. Od 1982 pełnił funkcje dyrektora naczelnego i artystycznego. Jednocześnie, w latach 1968-83, był dyrektorem artystycznym Orkiestry Symfonicznej w Odense (Dania). Z obiema orkiestrami odbył liczne podróże koncertowe po Europie. Dyrygował również innymi orkiestrami w wielu krajach Europy, a także w Kanadzie, Stanach Zjednoczonych, Argentynie, Izraelu, Japonii i na Kubie. Karol Stryja dokonał nagrań i prawykonań radiowych i telewizyjnych dla wielu rozgłośni krajowych i zagranicznych. Występował na licznych międzynarodowych festiwalach muzycznych, takich jak Warszawska Jesień, Praska Wiosna, Wratislavia Cantans, a także festiwalach w Anglii, Belgii, Bułgarii, Rosji, Szwajcarii oraz Szwecji.

W 1979 zainicjował Międzynarodowy Konkurs Dyrygentów im. Grzegorza Fitelberga w Katowicach i prowadził jego wszystkie edycje, aż do śmierci. Był również inicjatorem Międzynarodowego Konkursu Skrzypcowego im. Carla Augusta Nielsena w Odense, którego pierwsza edycja miała miejsce w 1980. Od 1954 prowadził klasę dyrygentury w katowickiej Państwowej Wyższej Szkole Muzycznej. Prowadził też liczne kursy mistrzowskie dla młodych dyrygentów, w takich krajach jak Czechy, Izrael czy Słowacja. Był laureatem licznych nagród, w tym Krzyża Wielkiego Orderu Polonia Restituta z Gwiazdą, Nagrody Stowarzyszenia Polskich Artystów Muzyków „Złoty Orfeusz”, Nagrody Związku Kompozytorów Polskich, Nagrody Ministra Kultury i Sztuki.

Piotr Gruchel
Wydział Kultury i Turystyki

O przynależności politycznej Śląska Cieszyńskiego

Międzygeneracyjny Uniwersytet Regionalny Polskiego Związku Kulturalno-Oświatowego w Republice Czeskiej **7 marca** na godz. 17.00 zaprasza na spotkanie „Walka o przynależność polityczną Śląska Cieszyńskiego w latach 1918-1920”, które odbędzie się w auli Polskiego Gimnazjum w Czeskim Cieszynie (wejście od ul. Bezručą). Prelekcję poprowadzi dr Miłosz Karol Skrzypek, pracownik Instytutu Historii Wydziału Nauk Społecznych Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach.

Dorota Chwajol

Rumcajs zaprasza dzieci

19 marca o godz. 10.00 zapraszamy wszystkie dzieci do Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Domu Narodowego”, na spektakl pt. „RUMCAJS” w wyk. Sceny Bajka Teatru Cieszyńskiego z Czeskiego Cieszyna. Bilety w cenie 12 zł można nabyć w COK.

Rozbójnik Rumcajs jest szewcem. Nosi wysoki czerwony kapelusz i piękne buty. Ma ogromną brodę, w której mieszka ją leśne pszczoły, pistolet na żołędzie i niesamowitą siłę. Zapraszamy do Domu Narodowego na spotkanie z Rumcajsem w naszej bajce.

COK

„Wiosenne jaja” - warsztaty ceramiczne

W związku ze zbliżającą się wiosną oraz świętami Wielkanocnymi proponujemy warsztaty, które poświęcimy na wykonanie prostego kształtu jakim jest jajko. Dzięki użyciu gliny samoutwardzalnej po zakończeniu warsztatów uczestnicy będą mogli zabrać ozdobione jajeczko do domu.

Warsztaty odbędą się **22 marca** (w godzinach 16.30-17.30) w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Domu Narodowym”. Poprowadzi je Gabriela Zbrońska.

Warsztaty przeznaczone są dla młodzieży i dorosłych, wstęp: 15 zł, zapisy w COK. Zapraszamy!

COK

O Marii Curie-Skłodowskiej

Dyskusyjny Klub Propozycji „Podgórze” oraz koło nr 2 MZC zapraszają dnia **20 marca** na godz. 17.00 do salki Rady Osiedla przy ulicy Zofii Kossak 6 (1 p.) na prelekcję Lucyny Bałandziuk pt. „Maria Curie-Skłodowska - kobieta niezwykła” - część II.

Organizatorzy

Niska emisja – wielki problem!

(cz. II)

Małgorzata Węgierek

Wysokie stężenia zanieczyszczeń powietrza w Cieszynie – kiedy występują, dlaczego powstają?

Zanieczyszczenia emitowane do powietrza przy spalaniu różnych paliw (np. węgla w piecach domowych lub benzyny i oleju napędowego w samochodach) mają na terenie Cieszyna utrudnione warunki rozprzestrzeniania się, co w konsekwencji prowadzi do stagnacji zanieczyszczeń nad miastem. Powodem jest przede wszystkim bardzo zróżnicowana rzeźba terenu, czyli liczne wzniesienia i obniżenia (jary, doliny) terenu oraz warunki klimatyczne. To właśnie dlatego okresowo – głównie w zimnych porach roku (jesienią i zimą) – na terenie naszego miasta występują wysokie stężenia zanieczyszczeń powietrza. Uświadomienie sobie tych zależności może mieć korzystny wpływ na jakość powietrza, którym oddychamy. Dopóki bowiem nie doczekamy się rozsądnych rozwiązań prawnych w tym zakresie (polegających np. na zakazie spalania flotu lub mułu w piecach domowych), sami musimy dbać o powietrze, wykorzystując najlepsze dostępne nam sposoby i wszelkie możliwości. To my sami, mieszkańcy Cieszyna możemy mieć wpływ na tzw. sterowanie emisją, chociażby ograniczając spalanie paliw gorszej jakości albo powstrzymując się od ogrzewania domów i mieszkań kominkami w czasie występowania niekorzystnych warunków meteorologicznych. Nie jest to zresztą nic nowego, a takie lokalne sterowanie emisją wykorzystywane jest nawet w krajach, gdzie problemy niskiej emisji nie są tak dokuczliwe jak w Polsce.

Stężenie zanieczyszczeń w atmosferze jest zależne przede wszystkim od dwóch czynników: od wielkości emisji oraz od warunków ich rozprzestrzeniania. Szereg informacji na temat rozprzestrzeniania się



Ocenia się, iż przy stałej liczbie źródeł emisji o poziomie stężeń zanieczyszczenia w powietrzu aż w 70% decydują warunki pogodowe (szczególnie temperatura oraz obecność lub brak wiatru).

zanieczyszczeń w województwie śląskim zainteresowani znajdą na stronie internetowej *Systemu prognoz jakości powietrza w strefach i aglomeracjach województwa śląskiego* (<http://spjp.katowice.pios.gov.pl>), w zakładce Infor-

macje. Strona ta jest powiązana ze stroną *Śląskiego Monitoringu Powietrza* (<http://stacje.katowice.pios.gov.pl/monitoring/>).

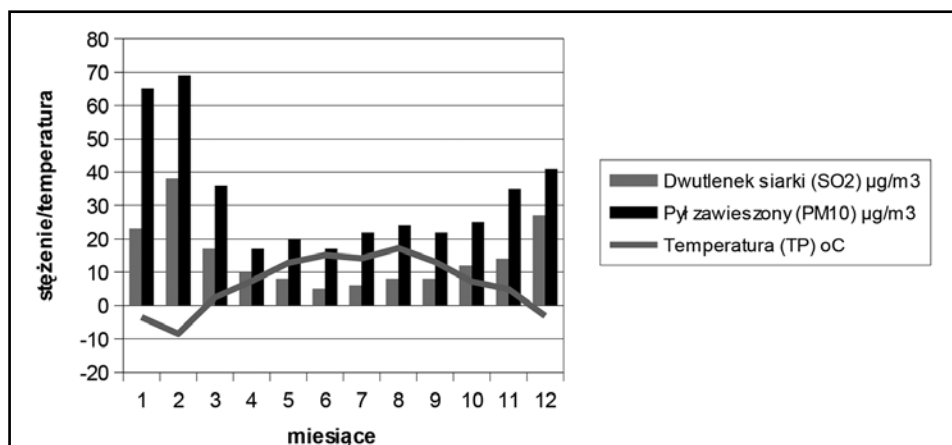
Obydwa te czynniki w znacznym stopniu są uzależnione od warunków meteorologicznych.

Ocenia się, iż przy stałej liczbie źródeł emisji, o poziomie stężeń zanieczyszczenia w powietrzu aż w 70% decydują warunki pogodowe, spośród których największe znaczenie ma oczywiście temperatura powietrza oraz obecność lub brak wiatru. Wpływ temperatury jest chyba oczywisty dla każdego – im niższa temperatura, tym

przecież intensywniej ogrzewamy swoje mieszkania, czyli palimy w piecach. Natomiast obecność wiatru, jego siła (czyli prędkość wiatru) oraz kierunek, z którego wieje, decydują o tempie rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń oraz o trasie (kierunku) ich transportu, czyli tak naprawdę o samooczyszczaniu się powietrza na danym obszarze. Jak łatwo się domyśleć, najwyższe stężenia zanieczyszczeń powietrza na terenie Cieszyna występują przy bardzo niskich temperaturach oraz podczas ciszy i przy bardzo słabych wiatrach (wiejących z prędkością 1-2 m/s). Jeżeli cisza trwać będzie kilka dni, to stężenie zanieczyszczeń może wzrosnąć kilkakrotnie.

Z pomiarów jakości powietrza przeprowadzonych od 1998 r. na stacjach monitoringowych w Cieszynie (w latach 1991-2007 na terenie miasta zlokalizowane były dwie stacje pomiarowe) wynika, iż na terenie naszego miasta nie były przekraczane dopuszczalne średnioroczne normy jakości powietrza, a dopuszczalne stężenia dobowe były przekraczane sporadycznie.

Emisja zanieczyszczeń ze źródeł komunalnych (czyli pieców w mieszkaniach i domach) ma decydujący wpływ na jakość powietrza w mieście.



Zależność stężeń wybranych zanieczyszczeń od temperatury powietrza na podstawie średnich stężeń miesięcznych w 2012 r. mierzonych w na stacji monitoringu w Cieszynie przy ul. Mickiewicza 13.

Jednocześnie można zauważyć, że emisja zanieczyszczeń ze źródeł komunalnych (czyli pieców w mieszkaniach i domach), intensywnie użytkowanych zwłaszcza w okresie jesienno-zimowym, ma decydujący wpływ na jakość powietrza w mieście. Potwierdzają to wyniki pomiarów stężeń badanych zanieczyszczeń w sezonie grzewczym i w okresie letnim, przedstawione na wykresie. W roku 2012 średnie stężenia mierzone w sezonie grzewczym były o 80-100% wyższe w porównaniu z wartościami wyznaczonymi w sezonie letnim.

Utrudnione warunki rozprzestrzeniania się zanieczyszczeń występują przede wszystkim w okresie jesienno-zimowym. Najwyższe stężenia uśrednione w skali kraju występują przy dużych spadkach temperatury powietrza związanych z utrzymywaniem się nad Europą Centralną układów wyżowych w sezonie chłodnym. Wtedy też często mamy do czynienia ze zjawiskiem inwersji termicznej, która staje się „pułapką” dla produktów spalania paliw kopalnych zarówno stałych jak i płynnych. Silne ochłodzenie przyziem-

nych warstw powietrza w okresie wyżu barycznego prowadzi do powstania warstwy zimnego powietrza nad warstwą powietrza ciepłego (jest to tzw. inwersja przyziemna). Powstrzymuje to ruch powietrza ku górze i powoduje gromadzenie się zanieczyszczeń poniżej ciepłego powietrza. W Cieszynie inwersja przygruntowa występująca do wysokości około 100 m nad poziom gruntu obserwowana jest dość często, a sprzyja jej wystąpieniu bezchmurne nocne niebo i lekki wiatr, gdy grunt i powietrze przy gruncie oddają ciepło przez promieniowanie. Inwersji przygruntowej często towarzyszą mgły radiacyjne, które koncentrują się głównie w dnach dolin i kotlin. Mgła taka może sięgać do kilkuset metrów wysokości. Jest to typ mgły górnej. Mgły radiacyjne dolne są rezultatem dużego ochłodzenia się powietrza w ciągu jednej doby. Powstają one wskutek inwersji termicznych w dolnych warstwach atmosfery. Do tej samej kategorii należą mgły tworzące się w lecie po zachodzie słońca nad polami, tzw. mgły przyziemne. Jednak wtedy nie są przyczyną występowania epizodów smogowych.

Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na www.cieszyn.pl prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie krótkiego formularza zgłoszeniowego.

BZ

Zapisz się na Newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani drogą mailową o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z Newslettera. Po wejściu na stronę www.cieszyn.pl w zakładce Newsletter wystarczy podać swój adres e-mail, a wtedy na Państwa skrzynkę mailową będą trafiać najświeższe informacje o najciekawszych wydarzeniach w naszym mieście.

BZ

3. Piastowski Piruet już wkrótce!

16 marca na lodowisku Hali Widowiskowo - Sportowej im. Cieszyńskich Olimpijczyków odbędą się kolejne zawody w łyżwiarstwie figurowym: 3. Piastowski Piruet.

Tym razem zawody skierowane są do dzieci występujących w klasach wstępnej, brązowej, srebrnej i złotej. Zawodnicy nagradzani będą za zwycięstwo w swojej kategorii wiekowej i dodatkowo sędziowie wybierać będą dziecko wykonujące najpiękniejszy piruet, nagradzając go statuetką. Liczymy na przyjazd do Cieszyna zawodników z całej Polski.

Zapraszamy na widownię do kibicowania wszystkim startującym dzieciom, a szczególnie zawodnikom reprezentującym nasz miejski klub KS MOSiR Cieszyn!

MOSiR

Zgłębić tajniki kosmosu

13 marca o godz. 17.00 zapraszamy do Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Domu Narodowego” na prelekcję Jakuba Kania w cyklu: „TAJEMNICE KOSMOSU - NIESKOŃCZONY WSZECHŚWIAT”. Wykład połączony będzie z prezentacją multimedialną. Wstęp wolny.

„Skąd wziął się Wszechświat? Jak działa? Jaką drogę przebył ludzki rozum i wiedza, aby zrozumieć jego funkcjonowanie i monstrualne rozmiary? Jak widzieliśmy kosmos dawniej, a co wiemy o nim po stu latach od narodzin współczesnej kosmologii?”

Jakub Kania - nauczyciel ZST w Cieszynie, miłośnik nauk przyrodniczych i astronomii, opowie czym jest kosmos i jakie zmiany zaszły w nauce w kwestii rozumienia mechanizmów nim rządzących.

COK

Dziwne historie z jajem związane

5 marca o godz. 17.00 w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Domu Narodowym” rozpocznie się kolejne spotkanie z cyklu: „Moje fascynacje”. Bohaterką spotkania będzie Halina Kaczmarczyk, właścicielka największej kolekcji jaj w Polsce (ponad 1000 eksponatów) z różnych stron świata (m.in. słynne jajka Faberge), przeróżnie zdobionych i z najróżniejszych surowców. Kolekcja wielokrotnie była wystawiana w kraju i za granicą. Artystka zajmuje się też rzeźbą ceramiczną, malarstwem, pisze wiersze, opowieści i eseje. Motywem przewodnim jej twórczości stało się jajko jako symbol początku i odradzającego się życia. Mieszka w Wilkowicach.

Wstęp jest wolny. Zapraszamy!

COK

Prezydent Komorowski gościł samorządowców

Rozmów na tematy polityczne nie było, obowiązywał strój nieformalny. Mowa o spotkaniu w dniu 11 lutego we Wiśle, na które Prezydent RP Bronisław Komorowski zaprosił samorządowców ze Śląska Cieszyńskiego.

Gośćmi Prezydenta byli. m.in. burmistrzowie, wójtowie, przewodniczący rad miejskich i gmin, starostowie. Samorządowcy w kularowych rozmowach poruszali tematy możliwości promocji i inicjatyw podejmowanych na ziemi cieszyńskiej.

BZ



Wśród zaproszonych przez Prezydenta gości znaleźli się także Burmistrz Cieszyna Mieczysław Szczurek oraz Przewodniczący Rady Miejskiej Bolesław Zemła.

ZAPOWIEDZI

Pojedynek rocka - druga edycja

W środę 20 lutego w cieszyńskim klubie studenckim Panopticum odbyła się pierwsza z dwóch eliminacji zespołów w ramach imprezy POJEDYNEK ROCKA II. Dopisały zarówno publiczność, jak i występujące zespoły. Po wstępnej eliminacji dokonanej przez Organizatorów, do występu na żywo zaproszono pięć zespołów: BREHT (niestety zmuszeni zostali do odwołania występu), THE BLACK CHORDS, EIGHT BALL, CODEGEN oraz FLIES.

Zaprezentowały one różne gatunki muzyczne od punk rocka po heavy

metal. Po prezentacjach 4 zespołów, jury w składzie: Sebastian Kret, Łukasz Kazmierowicz, Marcin Piekło do kwietniowego finału rekomendowało zespoły FLIES oraz CODEGEN.

Ważna informacja dla zespołów, które również chciałyby zaprezentować się na scenie POJEDYNEKU ROCKA II. **Druga eliminacja odbędzie się już 13 marca** w Klubie Panopticum. **Zgłoszenia należy kierować do dnia 8 marca** na adres: pojedynekrocka@gmail.com (1 nagranie z własnego repertuaru oraz zdjęcie zespołu). Zapraszamy również do śledzenia wydarzenia na Facebooku.

Cztery wyłonione w trakcie eliminacji zespoły wystąpią podczas Finału, który odbędzie się 17 kwietnia 2013 r. w Klubie Panopticum i będzie towarzyszył ogólnopolskiej studenckiej akcji honorowego

krwiodawstwa WAMPPIADA.

Organizatorzy szykują również wszystkim przybyłym występ gwiazdy wieczoru, a najlepszym zespołom nagrody, które prezentują się bardzo okazale. Będą to: występ podczas Juwenaliów w Cieszynie, 20 godzin zegarowych (1200 minut) w Bielskim studiu muzycznym HEAVEN'S SOUND (w tym mix i mastering nagranych materiałów muzycznych), nagranie do 15 minut materiału lub 3 piosenki w Cieszyńskim RUDE CAT STUDIO, kupon rabatowy 10% na zakup sprzętu muzycznego w BASS BROTHER w Bielsku-Białej. Imprezę finansowo wspiera Miasto Cieszyn, a honorowy patronat nad nią objął Burmistrz Miasta Mieczysław Szczurek.

Wydział Kultury i Turystyki

Wiosna w bibliotece

Biblioteka Pedagogiczna w Cieszynie zaprasza wszystkich tęskniących już za wiosną do zobaczenia wystawy pt. „Wiosna... w obiektywie Grażyny Jedzok”.

Już po raz drugi możemy zaprezentować u nas fotografie Grażyny Jedzok. Tym razem tematem wystawy jest wiosna, w szczególności zaś wiosenne kwiaty, jakie możemy spotkać o tej porze roku w naszych ogrodach, parkach i lasach. Wystawa ta, jak i poprzednia „Cieszyn w szczegółach”, zawiera walor poznawczy, gdyż na każdej pracy umieszczono nazwę prezentowanego na fotografii kwiatu.

Zachęcamy do przyścia do Biblioteki i sprawdzenia swojej znajomości wiosennej roślinności.

Wystawę można oglądać w wypożyczalni Biblioteki Pedagogicznej (ul. Stalmacha 14), w godzinach pracy placówki **od 1 marca do 31 maja**.

Agata Chromik

88 lat Fotoklubu z Rużomberku

W Galerii Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Domu Narodowego” **od 6 marca** będzie można zobaczyć **wystawę fotografii**. Wystawa prezentuje prace członków Fotoklubu działającego przy Muzeum Liptowa w Rużomberku na Słowacji. Klub działa już 88 lat, organizuje plenery (m.in. Interfoto plener Liptow), wystawy (również we własnej galerii), współpracują z wieloma stowarzyszeniami fotograficznymi, m.in. Cieszyńskim Towarzystwem Fotograficznym. Finał wystawy odbędzie się 27 marca o godz. 17.00. Zapraszamy! **COK**

Uczcili pamięć Gwido Langer

Z wizytą do Cieszyna 14 lutego zawitała delegacja z Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych - kierownik Jan Ciechanowski oraz dyrektor Biura Jacek Dziuba wraz z księdzem pułkownikiem Zbigniewem Kowalczykiem. Po spotkaniu z władzami miasta w Ratuszu goście odwiedzili Cmentarz Komunalny, aby uczcić pamięć pułkownika Gwido Langer.

Płk. Gwido Langer (02.IX.1894 r.-30.III.1948 r.) urodzony w Żylinie, następnie zamieszkał wraz z rodziną w Cieszynie. Oficer 4 Pułku Strzelców Podhalańskich. Zostaje powołany na stanowisko szefa sztabu 1. Dywizji Piechoty Legionów. Od 1930 r. Szef Biura szyfrów Wojska Polskiego. Już przed wojną, (pierwsze szyfry czytane w 1932r.) ze sztabem ludzi, w którym znajdowali się najwybitniejsi polscy matematycy i kryptolodzy (tacy jak: Marian Rejewski, Jerzy Różycki i Henryk Zygalski), złamał szyfr niemieckiej maszyny szyfrującej Enigma. W 14 lipca 1939 r. rozpoczyna współpracę z aliantami, przekazując im swoje dotychczasowe odkrycia dotyczące Enigmy. We wrześniu 1939 r. ewakuowany do Rumuni razem ze sztabem WP, stamtąd przez Francję, gdzie kierował ekipą kryptologów. Współpracował również z Anglikami. W 1943 r. został aresztowany przez wojska niemieckie i do maja 1945 r. przebywał w niewoli. Wielokrotnie przesłuchiwany nie ujawnił faktu złamania szyfrów Enigmy, co zaważyło na dalszych losach wojny. Po wyzwoleniu wyjechał do Londynu, gdzie po chłodnym przyjęciu w 1947 r. został zdemobilizowany. Zmarł nagle, mógł zostać otruty. Pochowany w szkockim Perth. Alianci dopiero niedawno przyznali, iż był to jeden z największych bohaterów II wojny światowej. Miejscem Jego wiecznego spoczynku jest cmentarz komunalny w Cieszynie.

(źródło: www.militariacieszyn.pl; Muzeum 4 Pułku Strzelców Podhalańskich)

BZ



Od lewej: przedstawiciele Urzędu do Spraw Kombatantów i Osób Represjonowanych Jacek Dziuba oraz Jacek Ciechanowski z małżonką, dyrektor ZST w Cieszynie Bożena Cholewa, Burmistrz Cieszyna Mieczysław Szczurek, Starosta Cieszyński Jerzy Nogowczyk, ks. płk. Zbigniew Kowalczyk.



Delegacja złożyła kwiaty na grobie pułkownika Gwido Langer.

Koncert na Dzień Kobiet

W sobotę **8 marca** o godzinie 21:00 w Restauracji Cieszyńskiej przy ulicy Głębokiej 17 w Cieszynie wystąpi duet David Fly Project. Będzie to koncert z okazji Dnia Kobiet. Zespół tworzą dwaj artyści: Dawid „Fly” Muchewicz - wokalista oraz gitarzysta (uczestnik programów X-Factor i Mam Talent) i Krzysztof Pszczółka („Chris Bee”) - człowiek od wszelkich możliwych instrumentów perkusyjnych z cajonem na czele. Muzycy udzielają się także w innych projektach - można ich usłyszeć choćby na odbywającym się w Cieszynie cotygodniowym jam session czy w zespole Taras My. *DFP*



Dzień Kobiet warto spędzić słuchając muzyki w wykonaniu duetu Riffertone.

Muzyka nie tylko dla Pań!

8 marca o godz. 17.00 w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Domu Narodowym” odbędzie się koncert pt. „**BEGINNING OF SOMETHING**” w wykonaniu zespołu RIFFERTONE.

Riffertone tworzą: Jarek Krużolek (wokal) i Albert Kokoszewski (gitara). Akustyczny duet kojący w brzmieniu. Pasja, emocje, intymność. Finaliści projektu „Zrób głośniej” organizowanego przez T-mobile, zwycięzca Międzynarodowego Festiwalu RZESZÓW CARPATHIA FESTIVAL 2012. Ciągłe pod wpływem weny twórczej, aktualnie rejestrujący swoją pierwszą płytę.

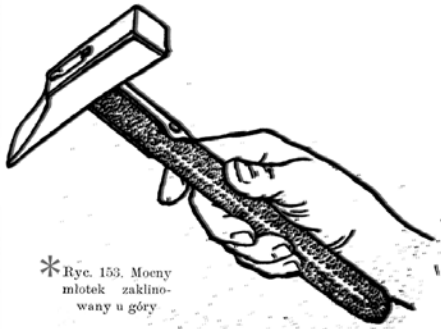
Bilety: przedsprzedaż 20 zł, w dniu koncertu 25 zł w COK. W Dniu Kobiet zapraszamy nie tylko Panie!

COK, fot. z arch. zespołu

O „babskim” projektowaniu i domowych wynalazkach

Babski dizajn

*domowe wynalazki
w rękach kobiet*



* Ryc. 153. Moeny
młotek zaklino-
wany u góry

„Rozumna oszczędność grosza i czasu, umiejętnie zorganizowane zajęcie i praca, dobrze zorganizowany budżet – zastosowany ściśle do dochodów domu, to rękojmią spokojnego życia i szczęścia całej rodziny” – pisała w 1913 roku Marya Ochorowicz-Monatowa w podręczniku „Gospodarstwo kobiece w mieście i na wsi”. Stał się on inspiracją, by przyjrzeć się jak w ciągu ostatniego wieku zmieniło się gospodarstwo domowe.

„Gospodarstwo domowe staje się dziś przedmiotem systematycznej nauki. Zrozumiano w całej zachodniej i środkowej Europie, że zdrowie, rozwój fizyczny, sprawność i dzielność każdego pokolenia w pierwszym rzędzie od tego zawisły, jak matki w pierwszych latach życia już dzieci swe wychowują, jak je żywią i od różnych niebezpieczeństw chronią” – zauważyła 100 lat temu Marya Ochorowicz-Monatowa. A jak jest dzisiaj? Odpowiedzi poszukamy na wystawie, gdzie

innowacyjnym produktem z początku XX wieku będą towarzyszyły te z XXI stulecia, zaprojektowane przez kobiety dla kobiet. W poszukiwaniu odpowiedzi pomogą nam projektantki i grupy projektowe m.in. Marta Niemywska, Agnieszka Dybowska, Katarzyna Herman-Janiec, Alicja Patanowska, Alicja Getka, Kasia Zielińska, Pani Jurek – Gangdesign, RedPoppy, Magdalena Garnarcz, Iwona Kosicka, PARA-BUCH (Zofia Konarska i Katarzyna Minasowicz), Wydawnictwo Dwie Siostry.

Spotkamy się też w kobiecym, a może nie tylko kręgu, by... porozmawiać. **Zapraszamy 10 marca o 15.00 na pogaduchy – poważne i niepoważne – o „babskim” projektowaniu, domowych wynalazkach, a może i o tym jak trudno sprostać roli „perfekcyjnej pani domu”.** Wystawę będzie można oglądać do 21 kwietnia.

Zamek Cieszyn

Spojrzenie na sąsiadów bez stereotypów



Piosenkarz **Jaromír Nohavica** oraz ksiądz **Zbigniew Czendlik** będą gośćmi pierwszego spotkania z cyklu „Bez stereotypów. Czesi i Polacy o sobie nawzajem”, który organizują Biblioteka Miejska i Avion w Czeskim Cieszynie oraz Zamek Cieszyn.

Pomimo tego, że Republika Czeska i Polska wspólnie wstąpiły do strefy Schengen a przejścia graniczne zostały zniesione, ciągle jesteśmy świadkami granic istniejących w mentalności ludzi. Wiemy, że bariery nie znikną dzięki temu projektowi, ale ufamy, że salony dyskusyjne i inne wspólne międzynarodowe spotkania pomogą zobaczyć sąsiadów bez stereotypów.

Imprezy będą się odbywać w czytelnicy i kawiarni AVION, która jest oddziałem Biblioteki Miejskiej w Czeskim Cieszynie

nie oraz w Zamku Cieszyn. Inauguracyjny Salon Dyskusyjny zaplanowano na **15 marca o godz. 18.00**. Temat spotkania: **„Czeski ateizm i polski katolicyzm”**. Uczestnikami comiesięcznych salonów dyskusyjnych będą również pisarze, filmowcy, dysydenci. Wśród zaproszonych gości są m.in. Petruška Šustrová; Mirosław Jasiński, Adam Sikora; David Ondříček, Václav Burian; Jacek Baluch, Jiří Pelc; Michał Stefanowski, Renata Putzlicher; Petr Prokop Siostrzonek.

Oprócz salonów dyskusyjnych zaplanowaliśmy wspólny koncert zespołów muzycznych z Cieszyna i Czeskiego Cieszyna. **Wejściówki – w cenie 120 koron – będą dostępne w kawiarni Avion od 7 do 9 marca.** Spotkanie będzie można także oglądać w Internecie pod adresem: www.noiva-tesin.cz.

Zamek Cieszyn

Małe kroki

Klub Przedsiębiorcy zaprasza na spotkanie dotyczące **nowych technologii wykorzystywanych w Internecie**, a w szczególności portalach społecznościowych, do zarządzania firmami w dobie kryzysu.

Spotkanie rozpoczyna **nowy cykl szkoleniowy**, który pozwoli lepiej wykorzystywać nowe technologie i narzędzia. W pierwszej części spotkania uczestnicy dowiedzą się czym jest Analizator danych

statystycznych dla miasta Cieszyna i jakie są jego możliwości jako narzędzia ułatwiającego poszukiwanie pomysłów na biznes oraz nisz na lokalnym rynku.

W drugiej części poznają metodę „małych kroków”, która pozwala na uruchamianie nowych usług informatycznych bez ponoszenia zbędnych kosztów. Spotkanie poprowadzi Zbyszek Niedzielski, właściciel firmy komputerowej ZAAN z Cieszyna, doradca i członek Klubu Przedsiębiorcy. W 2012 r. opracował Analizator danych statystycznych dla miasta Cieszyna, który został

zaprezentowany podczas sesji nadzwyczajnej RM Cieszyna poświęconej Przedsiębiorczości.

Klub zaprasza do Zamku Cieszyn 13 marca, godz. 15.00 - 18.00. Udział bezpłatny dla członków Klubu Przedsiębiorcy i cieszyńskich radnych; 50 zł dla pozostałych osób. (Wpłaty ING Bank Śląski o/Wodzisław 53 1050 1403 1000 0022 8888 9161 z dopiskiem analizator). Prosimy o potwierdzenie udziału do 11 marca na adres: biuroklub@zamekcieszyn.pl.

Zamek Cieszyn

Przedsiębiorcy z wizytą

„Przedsiębiorcy z wizytą” to cykl, który Klub Przedsiębiorcy wprowadził do swojego programu w zeszłym roku. Klubowicze oraz ich goście mieli okazję odwiedzić kilka cieszyńskich firm i poznać specyfikę branży, w której działają. Pomysł spotkał się z dużym zainteresowaniem, więc pora zainaugurować tegoroczne spotkania.

Pierwszym z gospodarzy, który zaprasza do swojej siedziby jest Zakład Prefa-

brykacji Urządzeń Elektrycznych PREFEL inż. Karol Gaszek.

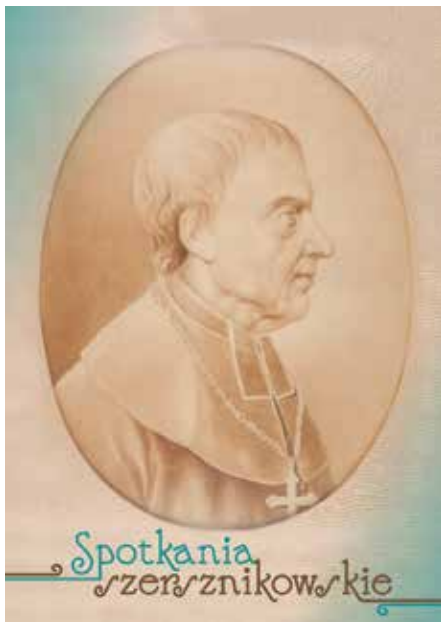
Firma produkuje nowoczesne urządzenia elektroenergetyczne, m.in. rozdzielnice średniego i niskiego napięcia, szafy sterownicze i rozdzielcze. Świadczy też usługi cięcia blach laserem oraz strumieniem wodno-ściernym. Proces ten odbywa się dzięki specjalistycznym maszynom, które były pierwszymi tego typu urządzeniami w powiecie cieszyńskim. Uczestnicy spotkania będą mieli możliwość zwiedzenia hal produkcyjnych, zapoznania się z nowoczesnym parkiem

maszynowym oraz bogatą ofertą produkcyjną firmy. O historii i dynamicznym rozwoju firmy PREFEL, która działa od 26 lat, opowie jej właściciel inż. Karol Gaszek.

Spotkanie zaplanowano na **20 marca**, godz. 16.00 – 18.00, w siedzibie Zakładu Prefabrykacji Urządzeń Elektrycznych PREFEL przy ulicy Frysztackiej 139 w Cieszynie. Mile widziane potwierdzenie obecności do 18 marca: Biuro Klubu tel.: 33 851 08 21 w. 22, mail: biuroklub@zamekcieszyn.pl.

Zamek Cieszyn

ZAPOWIEDZI



Spotkania szersznikowskie

Muzeum Śląska Cieszyńskiego zaprasza serdecznie wszystkich chętnych na cykl wykładów o tematyce muzealnej, które będą prowadzone przez pracowników muzeum. Udział w wykładach jest bezpłatny. Wykłady będą miały miejsce w Muzeum Śląska Cieszyńskiego o **godzinie 17.00**, w ostatnią środę każdego miesiąca, z wyłączeniem lipca, sierpnia i grudnia. Tematy wykładów w najbliższych miesiącach są następujące:

27.03. „Cieszyński fotograf Henryk Jandaurek i jego czasy” – mgr Mariusz Makowski

24.04. „Z badań archeologicznych Góry Zamkowej w Cieszynie” - mgr Zofia Jagosz-Zarzycka.

MŚC

MOSiR W CIESZYNIE
ZAPRASZA NA:

MARATON ZUMBA® FITNESS

Z OKAZJI
DNIA
Kobiet

PRZYJDŹ KONIECZNIE!
POPRAWISZ KONDYCJĘ
**SPALISZ
MNÓSTWO KALORII**
ORAZ ZAFUNDUJESZ SOBIE
ZASTRZYK POZYTYWNEJ
ENERGII
Z OKAZJI TWOJEGO ŚWIĘTA !!!

**NIEDZIELA
10 MARCA 2013**

SALA SPORTOWA
MOSiR
AL. ŁYSKA 21, CIESZYN

GODZ. 9⁰⁰-12⁰⁰
/ZAPISY OD 8³⁰/

CENA 10 ZŁ

PROWADZĄ LICENCJONOWANE
INSTRUKTORKI ZUMBA® FITNESS

JOANNA LEŚKÓW - WWW.ZUMBA.CIESZYN.PL
SYLWIA CZYŻ - WWW.SYLWIAC.ZUMBA.COM
OLA KLIMEK - WWW.ALEKSANDRAKLIMEK.ZUMBA.COM



Jak dzieci spędziły ferie razem z COK

W czasie ferii zimowych Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” przygotował i zrealizował szereg atrakcyjnych zajęć osadzonych w biegunowo odmiennych klimatach. Pierwszy tydzień był cyklem warsztatów, pokazów związanych tematycznie z gorącą Afryką. Kolejne dni wypełniły

spotkania gdzie motywem przewodnim była sroga Mroźna Kraina. Dzieci uczestniczyły w warsztatach etnologicznych („Powitanie z Afryką”, „Afrykańska codzienność”, „Afryka: przez żołądek do serca”), plastycznych („Czar afrykańskich baśni”, „Gdzieś daleko na północy”), ceramicznych

(„Z wizytą u Pana Pingwina”) i muzycznych („Lodowe nutki”). Można było wziąć udział w zajęciach szachowych, a także nauczyć się podstaw afrykańskiego tańca („Gorące rytmy”). Najmłodszy interesująco i ciekawie spędzili w Domu Narodowym czas wolny od zajęć szkolnych.

COK



Podczas zajęć „Afrykańska codzienność” dzieci uczyły się wykonywać zmywalne tatuaże z henny.



Dzięki zajęciom „Przez żołądek do serca” przygotowanie tradycyjnego arabskiego posiłku nie stanowi już problemu.



„Gorące rytmy” - czyli nauka podstaw afro z elementami salsy.



„Czar afrykańskich baśni” - na tych warsztatach z materiałów z recyklingu dzieci wyczarowywały bohaterów bajek.



W pracowni ceramiki dzieci rzeźbiły postać Pana Pingwina.



Wspólne muzykowanie na zajęciach „Lodowe nutki”.

Ruch to zdrowie, czyli o feriach na sportowo

W trakcie organizowanych przez MOSiR ferii zimowych „Zima w mieście na sportowo”, dzieci i młodzież mogła korzystać z wielu przygotowanych dla nich atrakcji. Ferie rozpoczęły się zawodami snowboardowymi i nauką jazdy na snowboardzie na stoku „Cieślarówka”. Po wtórnie takie zawody odbyły się w następną sobotę, ale już jako Freestylove Mistrzostwa

Cieszyna. 11 lutego zainaugurowane zostały Zimowe Olimpijskie Ferie, które w ciągu tygodnia odbywały się na lodowisku, sali sportowej, basenie i górcie na osiedlu Liburnia. Dzieci rywalizowały w konkurencjach: hokej, short track, unihokej, piłka wodna, curling, slalom na nartkach i sankach. Ogromnym zainteresowaniem cieszyły się ślizgawki na lodowisku,

szczególnie ta zorganizowana w Walentynki. Uczniowie cieszyńskich szkół podstawowych i gimnazjalnych mogli korzystać z darmowych wejść i karnetów na lodowisko, basenu i wyciągu narciarskiego na Cieślarówce. W wybranych szkołach odbywały się również zajęcia sportowe, a w Domu Narodowym warsztaty szachowe.

MOSiR



W Walentynki lodowisko cieszyło się szczególną popularnością.



Chętnie korzystano z basenu...



...grano w curling...



... i unihokeja.



Dzieci były zachwycone zabawą na śniegu...



... a młodzież szczególnie możliwością nauki jazdy na snowboardzie.

Biblioteczna recepta na zimę, czyli jak minęły ferie

Ferie w bibliotece – dlaczego nie? U nas nie pojeździsz na nartach i nie ulepisz bałwana, za to zawsze dysponujemy niebanalnymi pomysłami, ciekawymi zajęciami i... przyjazną atmosferą.

Podczas tegorocznych ferii Oddział dla dzieci Biblioteki Miejskiej w Cieszynie zaproponował młodym czytelnikom zabawę w poszukiwanie sposobów na polubienie „groźnej i mroźnej” pory roku. Uroki zimy poznawaliśmy przez bajkę, opowieść, muzykę, obraz i zabawę. Chętnie także sięgaliśmy do nietuzinkowych metod animacji czytelniczej, choćby takich jak kamishibai – japoński teatr oparty na ruchomych ilustracjach.

Jak co roku, Oddział dla Dzieci odwiedzały także i uczestniczyły w zajęciach bibliotecznych grupy zorganizowane, w tym cieszyńskie zimowiska przy SP 1 oraz przy Parafii św. Elżbiety, a także wychowankowie DPS „Feniks” w Skoczowie.

Nie zabrakło także chętnych do spędzenia czasu w „Przytulisku”, zaś komputerowi maniacy do woli korzystali z otwartej niedawno Pracowni multimedialnej dla dzieci i młodzieży.

Czy znaleźliśmy receptę na zimę? Można się przekonać oglądając wyeksponowane w bibliotecznych witrynach dziecięce prace, które powstały w czasie tegorocznych ferii w Bibliotece.

BM



Zabawy teatralne kamishibai. To japoński teatr oparty na ruchomych ilustracjach.



Biblioteczne zajęcia plastyczne „Rewia mody”.

Aktywne UTW

Uniwersytet III Wieku działa coraz prężniej i aktywniej. Po udanym balu karnawałowym w „Korbasowym Dworze”, seniorzy spędzili sympatyczny dzień na kuligu w Jaworzynce, kończąc go pyszną kolacją na Ochodzitej. Udali się również dwukrotnie do Krakowa, aby w Teatrze J. Słowackiego oglądać sztukę „Pułapka na myszy” Agathy Christie i „O rozkoszy” Macieja Wojtyłki.

W kwietniu seniorzy udają się do Filharmonii Zabrzańskiej oraz do Tarnowskich Gór, aby wymienić doświadczenia z seniorami UTW oraz zwiedzić Sztolnię Czarnego Pstrąga.

Rozległe i bogate plany Zarządu dostarczają uczestnikom wiele radości i szczerze zapełniają wolny czas. Oprócz 17 sekcji zainteresowań, regularnie co 2 tygodnie odbywają się w centrum konferencyjnym wykłady plenarne, które zapoznają seniorów z tematyką podróżniczą, psychologiczną, socjologiczną lub zdrowego odżywiania.

Zarząd UTW



Studiowanie na UTW to nie tylko uczestnictwo w ciekawych wykładach, ale też możliwość wspólnego spędzania czasu na różnych imprezach i wycieczkach, np. kuligu w Jaworzynce.

Zasady ogólne naboru na rok szkolny 2013/2014

1. Wszystkie dzieci 6-letnie (rocznik 2007) zobowiązane są do odbycia obowiązkowego rocznego przygotowania przedszkolnego (należy je zapisać do przedszkola) lub podjęcia nauki w klasie I-szej szkoły podstawowej (złożenie odpowiedniego wniosku do szkoły podstawowej).

2. Wszystkie dzieci 5-letnie (rocznik 2008) zobowiązane są do odbycia obowiązkowego rocznego przygotowania przedszkolnego (należy je zapisać do przedszkola)

3. Rekrutacja dzieci niepełnosprawnych do oddziałów integracyjnych w Przedszkolu nr 2 – Integracyjnym w Cieszynie będzie przeprowadzona odrębnie tj.:

- rodzice dzieci niepełnosprawnych zgłaszają się bezpośrednio do Przedszkola nr 2 – Integracyjnego i tam składają podania,
- kwalifikację (nabór) dzieci niepełnosprawnych prowadzić będzie komisja powołana przez Dyrektora Przedszkola nr 2 – Integracyjnego.

4. Wnioski dotyczące dzieci zameldowanych poza Cieszynem będą kwalifikowane w III etapie tj. podczas rekrutacji uzupełniającej.

5. Kolejność zgłoszeń przez rodziców (logowania w systemie) nie ma wpływu na pierwszeństwo w przyjęciu dziecka do przedszkola.

6. Zaznaczenie w formularzu naboru sformułowania „Odmawiam odpowiedzi” równoznaczne jest z przyjęciem do wiadomości faktu, iż dane kryterium nie będzie brane pod uwagę na etapie kwalifikowania dziecka do przedszkola.

7. Niektóre odpowiedzi zawarte w formularzu zgłoszeniowym mogą być weryfikowane poprzez żądanie przedstawienia odpowiednich dokumentów.

8. Rodzice składają oświadczenia dotyczące kryteriów określonych w formularzu pod rygorem odpowiedzialności karnej z art. 233 Kodeksu Karnego.

9. Przedszkola publiczne w Cieszynie realizują 5-godzinną bezpłatną podstawę programową w godzinach od 9.00-14.00.

10. Opłata za korzystanie z usług przedszkola poza godzinami bezpłatnej podstawy programowej od września 2013 naliczana będzie zgodnie z Uchwałą nr XIV/138/11

Nabór dzieci do przedszkoli na rok 2013/2014

Szanowni Rodzice!

Rekrutacja do cieszyńskich przedszkoli publicznych na rok szkolny 2013/2014 będzie prowadzona w ramach dwuetapowego naboru elektronicznego.

I Etap: 4 marca do 14 marca 2013 r. Rodzice dzieci obecnie uczęszczających do przedszkola mogą wyrazić wolę kontynuacji korzystania z usług przedszkola w roku przyszłym, potwierdzając to własnoręcznym podpisem na liście w danym przedszkolu.

II Etap: 18 marca do 4 kwietnia 2013 r. Rodzice dzieci nieuczęszczających w bieżącym roku szkolnym do przedszkola, wprowadzają dane swoich dzieci do systemu, za pośrednictwem strony internetowej lub składają stosowny formularz w przedszkolu. W dniu 4 kwietnia o godz. 15.00 nastąpi zakończenie wprowadzania zgłoszeń rodziców.

Rekrutacja dzieci niepełnosprawnych do oddziałów integracyjnych w Przedszkolu nr 2 – Integracyjnym w Cieszynie będzie przeprowadzona odrębnie, tj.:

- rodzice dzieci niepełnosprawnych zgłaszają się bezpośrednio do Przedszkola nr 2 – Integracyjnego i tam wyrażają wolę kontynuacji z usług przedszkola lub składają podania zgodnie z terminami ww. etapów,
- kwalifikację (nabór) dzieci niepełnosprawnych prowadzić będzie komisja powołana przez Dyrektora Przedszkola nr 2 - Integracyjnego.

Po 4 kwietnia żadne zgłoszenie w naborze głównym nie będzie rozpatrywane. Publikacja listy zakwalifikowanych do przyjęcia dzieci nastąpi 17 kwietnia 2013 r. o godz. 9.00. na stronie www.cieszyn.przedszkola.vnabor.pl i w poszczególnych przedszkolach.

Rekrutacja uzupełniająca (o ile będą wolne miejsca) rozpocznie się 9 maja i trwać będzie na bieżąco do momentu wyczerpania wolnych miejsc.

Ważne: Kolejność zgłoszeń nie ma znaczenia. Istotne jest natomiast terminowe i prawidłowe wypełnienie kwestionariusza na stronie internetowej lub formularza pobranego w przedszkolu. O przyjęciu do danego przedszkola zadecyduje liczba punktów uzyskanych w procesie rekrutacji, na podstawie spełnienia kryteriów zawartych w formularzu zgłoszenia. Listy dzieci przyjętych do danego przedszkola zostaną opublikowane 9 maja na poniższej stronie internetowej i w poszczególnych przedszkolach. Zasady rekrutacji na rok szkolny 2013/2014 będą dostępne w Internecie - na stronie www.cieszyn.przedszkola.vnabor.pl, a dodatkowe informacje można uzyskać w każdym przedszkolu publicznym oraz w Zespole Obsługi Jednostek Oświatowych, ul. Ratuszowa 1, tel. 33 4794 336.

ZOJO

Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 24 listopada 2011r. w sprawie zmiany uchwały Rady Miejskiej Cieszyna nr VII/59/11 z dnia 14 kwietnia 2011 roku w sprawie ustalenia godzin bezpłatnego nauczania oraz ustalenia opłat za świadczenia w przedszkolach publicznych prowadzonych przez Gminę Cieszyn tj.:

- 2,00 zł za każdą rozpoczętą godzinę świadczenia udzielanego w czasie przekraczającym wymiar zajęć realizacji bezpłatnego nauczania podstawy programowej,
- 1,50 za każdą rozpoczętą godzinę świadczenia udzielanego w czasie przekraczającym wymiar zajęć realizacji bezpłatnego nauczania podstawy programowej, opłata ulgowa dla rodziców/ opiekunów prawnych, spełniających co najmniej jedno z poniższych kryteriów:

a) - uprawnienie do pomocy socjalnej wynikające z ustawy o pomocy społecznej,

- b) - trudna sytuacja materialna,
- c) - posiadanie powyżej dwojga dzieci w przedszkolu,
- d) - posiadanie niepełnosprawnego dziecka w przedszkolu.

11. Zadeklarowana przez rodziców/opiekunów prawnych ilość godzin pobytu dziecka w przedszkolu oraz liczba posiłków będzie odpowiednio wpisywana do umowy.

12. Zmiana ilości godzin pobytu dziecka w przedszkolu lub liczbę posiłków w stosunku do zadeklarowanych, przy podpisywaniu umowy, będzie równoznaczna z rezygnacją z usług przedszkola przez rodziców / opiekunów prawnych.

13. Opłata za wyżywienie ustalana jest w zarządzeniu dyrektora konkretnej placówki.

ZOJO

31 stycznia odbyły się obrady XXVIII sesji Rady Miejskiej Cieszyna VI kadencji. Sesję otworzył i prowadził Przewodniczący Rady Miejskiej Bolesław Zemła. W sesji uczestniczyło 21 radnych, co stanowiło kworum do podejmowania prawomocnych uchwał. Do zaproponowanego porządku obrad nie wniesiono uwag, tym samym porządek obrad został przez Radę przyjęty.

Rada obradowała wg następującego porządku:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie jej prawomocności.

2. Przedstawienie porządku obrad.

3. Przyjęcie protokołu z poprzedniej sesji.

4. Wystąpienia zaproszonych gości.

5. Informacja o wysokości średnich wynagrodzeń nauczycieli na poszczególnych stopniach awansu zawodowego w placówkach oświatowych prowadzonych przez jednostkę samorządu terytorialnego – Gminę Cieszyn.

6. Omówienie „Materiału wstępnego do opracowania Strategii Rozwoju Oświaty w Cieszynie”.

7. Podjęcie uchwał w sprawie:

7.1. przyjęcia Gminnego Programu Wspierania Rodziny Miasta Cieszyna na lata 2013 – 2015,

7.2. nadania statutu Zespołowi Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej w Cieszynie,

7.3. nadania statutu Cieszyńskiemu Ośrodkowi Kultury „Dom Narodowy”,

7.4. zmiany uchwały nr XLIII/267/92 Rady Miejskiej w Cieszynie z dnia 30 grudnia 1992 roku w sprawie utworzenia komunalnej instytucji kultury pod nazwą Teatr im. A. Mickiewicza w Cieszynie,

7.5. nadania statutu Teatrowi im. Adama Mickiewicza w Cieszynie,

7.6. nadania statutu Bibliotece Miejskiej w Cieszynie,

7.7. zmiany uchwały nr LV/369/93 Rady Miejskiej w Cieszynie z dnia 25 listopada 1993 roku w sprawie utworzenia i nadania statutu Książnicy Cieszyńskiej,

7.8. nadania statutu Książnicy Cieszyńskiej,

7.9. udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej dla Miasta Bielsko-Biała na dofinansowanie działalności Ośrodka Przeciwdziałania Problemom Alkoholowym w Bielsku-Białej,

7.10. udzielenia pomocy finansowej w postaci dotacji celowej dla Powiatu Cieszyńskiego na realizację zadania: „prowadzenie powiatowego ośrodka wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie”,

7.11. określenia wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie działalności w zakresie opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych,

7.12. przyjęcia „Programu usuwania azbestu i wyrobów zawierających azbest na terenie Gminy Cieszyn na lata 2013 – 2032”,

7.13. wyznaczenia czasowej lokalizacji targowiska rolno-spożywczego przy ul. Sarkandra w Cieszynie,

7.14. wyrażenia zgody na zwolnienie

z obowiązku zbycia w drodze przetargu działki 3/2 obręb 61,

7.15. zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej przy sprzedaży mieszkania,

7.16. zmiany budżetu Miasta na 2013 rok,

7.17. zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Cieszyna na lata 2013 – 2025.

8. Sprawozdanie Burmistrza Miasta Cieszyna z realizacji uchwał Rady Miejskiej Cieszyna podjętych w II półroczu 2012 roku.

9. Sprawozdanie z działalności Burmistrza Miasta w okresie między sesjami Rady.

10. Sprawozdanie z działalności komisji Rady Miejskiej Cieszyna za rok 2012.

11. Interpelacje, wnioski i zapytania oraz odpowiedzi na interpelacje, wnioski i zapytania radnych.

12. Wnioski Komisji Rady oraz Klubów Radnych.

13. Oświadczenia i sprawy różne.

14. Zamknięcie sesji.

Do protokołu z obrad dwudziestej siódmej sesji Rady Miejskiej nie zgłoszono uwag, tym samym dokument ten został przyjęty.

W obradach uczestniczyli jako goście: Posłanka na Sejm RP Aleksandra Trybuś, radna Powiatu Cieszyńskiego Beata Sabbath, Prezes Oddziału ZNP w Cieszynie Jądwig Lincer oraz Prezes Stowarzyszenia „Wszechnica” w Cieszynie i radny Powiatu Cieszyńskiego Ryszard Macura.

Ryszard Macura podziękował za wsparcie i przychylność ze strony Burmistrza i Rady Miejskiej wobec inicjatywy Stowarzyszenia „Wszechnica”, mającej na celu odsłonięcie w Ratuszu tablicy pamiątkowej, dla uczczenia pamięci żołnierzy podziemia niepodległościowego, zamordowanych na podstawie wyroków śmierci wydanych w Cieszynie w 1946 r.

Uroczystość odsłonięcia tablicy oraz konferencja poświęcona tym wydarzeniom odbędą się 1 marca 2013 r. w Ratuszu.

Natomiast Pani Poseł Aleksandra Trybuś poinformowała o rozpoczęciu kampanii na rzecz posyłania sześciolatków do szkoły i przyłączeniu się do zamieszczonego w prasie apelu Burmistrza Miasta w tej sprawie. Zapewniła o pełnym poparciu dla tej inicjatywy, której celem jest eliminacja obaw i przekonanie rodziców o korzyściach płynących z wcześniejszego rozpoczęcia edukacji. Należy pamiętać, że obowiązek szkolny dla sześciolatków obowiązywać będzie od 2014 roku.

Tematem sesji, który spotkał się z dużym zainteresowaniem radnych, nauczycieli i całego środowiska związanego z oświatą oraz mieszkańców miasta było przedstawienie i omówienie „Materiału wstępnego do opracowania Strategii Rozwoju Oświaty w Cieszynie” – dokumentu, który został opracowany przez niezależnych konsultantów Funduszu Rozwoju Demokracji Lokalnej. Piotr Modrzewski, przedstawiciel autorów opracowania, przedstawił w formie prezentacji multimedialnej podstawowe jego założenia, analizę stanu oświaty w Cieszynie i wnioski, których realizacja

powinna pozytywnie wpłynąć na poprawę funkcjonowania systemu edukacji, również w zakresie obniżenia wydatków na edukację ponoszonych z budżetu miasta.

W dyskusji nad przedstawionym materiałem przeważały głosy krytyczne. Radni Klubów Radnych „Niezależni” i Platformy Obywatelskiej oraz członkowie Komisji Oświaty zgłosili wiele zastrzeżeń i uwag, głównie dotyczących sposobu przeprowadzenia analizy stanu aktualnego oświaty w Cieszynie, prognozy demograficznej i proponowanych zmian w sieci placówek oświatowych. Natomiast, zgodnie ze stanowiskiem Klubu Radnych „Wspólnota dla Cieszyna”, przedstawiony materiał to wstępna analiza stanu oświaty w mieście i stanowi podstawę do dalszej dyskusji nad opracowaniem strategii rozwoju oświaty w następnych latach. Również Burmistrz Miasta Mieczysław Szczurek podkreślił, że opracowanie stanowi podstawę do dalszej dyskusji nad przyszłością funkcjonowania oświaty i prac nad jej ewentualnymi zmianami. Ponieważ zostało zgłoszonych wiele uwag i zapytań do przedstawionej koncepcji dalsza dyskusja będzie kontynuowana po otrzymaniu odpowiedzi i wyjaśnień. Planowane jest powołanie zespołu z udziałem radnych do opracowania kierunków strategii rozwoju oświaty w Cieszynie.

Następnie Rada przystąpiła do podejmowania uchwał.

W trakcie dyskusji nad projektami uchwał dotyczącymi nadania statutów miejskim instytucjom kultury Przewodniczący Komisji Oświaty radny Eugeniusz Raabe zgłosił wniosek Komisji, dotyczący wprowadzenia do statutów zapisu o obowiązku powoływania dyrektorów w drodze konkursu. Po konsultacji z radcą prawnym wniosek został wycofany, ponieważ nadzór prawny Wojewody mógłby zakwestionować wprowadzenie do statutów obligatoryjnego konkursu, bo byłoby to sprzeczne z ustawą. Należy dodać, że Burmistrz Miasta wielokrotnie deklarował stosowanie takiego trybu powoływania dyrektorów w przyszłości.

Do pozostałych projektów uchwał wysłuchano stanowisk komisji i po przeprowadzeniu debaty radni głosowali za ich podjęciem.

Następnie Rada zapoznała się ze sprawozdaniem z działalności Burmistrza Miasta w okresie między sesjami.

Marta Kawulok – Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej przedstawiła informację dotyczącą interpelacji, wniosków i zapytań radnych oraz udzielonych odpowiedzi.

Halina Bocheńska – Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej przedstawiła wnioski Komisji Rady oraz wnioski klubów radnych.

Z treścią podjętych uchwał oraz rejestrem interpelacji, wniosków i zapytań radnych można się zapoznać w Biuletynie Informacji Publicznej, na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Przewodniczący
Rady Miejskiej Cieszyna
Bolesław Zemła

Najem lokali

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczą do najmu na czynsz wolny, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, wolny lokal mieszkalny położony w Cieszynie przy **ul. Hajduka nr 5/5 o powierzchni 80.84 m²**.

Ogłoszenie zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, I piętro/ oraz umieszczone na stronie internetowej ZBM www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 0338511886.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczą do najmu, w drodze dwuetapowego przetargu ustnego, nieograniczonego, lokal użytkowy położony na parterze **budynku nr 4 przy ul. Bednarskiej** w Cieszynie o **powierzchni użytkowej 118.96 m²**, z przeznaczeniem na dowolną działalność gospodarczą.

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. / ul. Liburnia 2a, parter / oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o., ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 33 852 37 52.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczą do najmu na czynsz wolny, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, wolny lokal mieszkalny położony w Cieszynie przy **ul. Górnej nr 16 o powierzchni 106.10 m²**.

Ogłoszenie zostało wywieszona na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, I piętro/ oraz umieszczone na stronie internetowej ZBM www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 0338511886.

Informacja na temat wstrzymania prac planistycznych nad opracowaniem projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna dla obszaru obejmującego częściowo tereny Bobrka, Liburnii i Pastwisk (Obszar C).

Uprzejmie informuję wszystkich zainteresowanych, że etap wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu oraz składania uwag do planu zakończyłem podjęciem Zarządzenia nr 0050/124/2013 z dnia 15 lutego 2013 r. w sprawie rozpatrzenia uwag złożonych do projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Spośród 35 uwag złożonych w wyznaczonym terminie 1 uwaga została uwzględniona w całości, a 3 – w części.

Ważne! Nowe deklaracje „śmieciowe”!

W październiku i listopadzie 2012 roku, Rada Miejska Cieszyna przyjęła szereg uchwał regulujących zasady gospodarki odpadami komunalnymi na terenie miasta. W styczniu 2013 r. Sejm RP po raz kolejny znowelizował ustawę z dnia 13 września 1996 r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, a wprowadzone zmiany wejdą w życie początkiem marca br. Konieczne staje się tym samym dostosowanie szeregu zapisów w podjętych dotąd przez Radę Miejską Cieszyna uchwałach do nowych zapisów ustawowych. Jedną ze zmienianych uchwał będzie uchwała w sprawie wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, która pierwotnie zakładała, że właściciele nieruchomości winni złożyć stosowne deklaracje w terminie do dnia 28 lutego 2013 r.

Mając na uwadze powstałą sytuację prawną, wstrzymałem wszelkie czynności zmierzające do rozpowszechnienia wzoru deklaracji określonego w uchwale Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 29 listopada 2012 r. i uprzejmie proszę właścicieli nieruchomości o nie składanie deklaracji dotyczącej wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi w oparciu o ten wzór. Po dostosowaniu zapisów powyższej uchwały do znowelizowanej ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, zmianie najprawdopodobniej ulegnie również sam wzór deklaracji.

Informacja na temat podjęcia przez Radę Miejską Cieszyna nowej uchwały w sprawie wzoru deklaracji o wysokości opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi, zostanie umieszczona w „Wiadomościach Ratuszowych” oraz na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Jednocześnie przypominam, że termin wdrożenia nowego systemu gospodarki odpadami komunalnymi – czyli 1 lipca 2013 r. – nie uległ zmianie. **Właściciele nieruchomości winni więc pamiętać o rozwiązaniu z odpowiednim wyprzedzeniem umowy cywilnoprawnej z firmą świadczącą usługi w zakresie odbierania odpadów komunalnych!**

Do 30 czerwca 2013 roku właściciele nieruchomości pozbywają się odpadów komunalnych na podstawie dotychczasowych umów zawartych z przedsiębiorcą odbierającym odpady. Po tym terminie wszyscy właściciele nieruchomości położonych na terenie Cieszyna będą mieli obowiązek wnosić opłaty za odbieranie i zagospodarowanie odpadów komunalnych na rzecz Gminy Cieszyn, co jednak nie oznacza, iż automatycznie wygasną dotychczasowe umowy z przedsiębiorcami świadczącymi usługi w tym zakresie! Dlatego istotnym jest, aby odpowiednio wcześniej każdy z właścicieli nieruchomości przeanalizował umowę zawartą z przedsiębiorcą, który odbiera odpady z danej nieruchomości, i zgodnie z zawartymi w niej zapisami wypowiedział ją we właściwym czasie. Pozwoli to na uniknięcie sytuacji, w której przez brak zachowania odpowiedniego terminu wypowiedzenia „starej” umowy, powstanie obowiązek płacenia za wywóz śmieci zarówno gminie, jak i przedsiębiorcy, który obecnie odbiera odpady komunalne.

*Burmistrz Cieszyna
Mieczysław Szczurek*

Zdecydowana większość uwag nie mogła zostać uwzględniona pozytywnie z powodu ich niezgodności z ustaleniami obowiązującego Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Cieszyna. Biorąc pod uwagę trwające aktualnie prace planistyczne nad zmianą Studium, w ramach których w najbliższym czasie planowane jest wyłożenie projektu Studium do publicznego wglądu połączone z możliwością składania uwag, postanowiłem wstrzymać prace nad przedmiotowym planem do czasu uchwalenia nowego Studium. Dopiero po uchwaleniu nowego Studium opracowany zostanie projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego (nowa jego wersja) miasta Cieszyna dla obszaru obejmującego częściowo tereny Bobrka, Liburnii i Pastwisk, który będzie już musiał

być zgodny z ustaleniami nowego Studium. Nowa wersja projektu planu zagospodarowania będzie podlegała ponownie czynnościom planistycznym, w tym wyłożeniu do publicznego wglądu oraz składania uwag do projektu planu.

Pragnę również poinformować, że procedura planistyczna, która jest szczegółowo ustalona w wyżej cytowanej ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, i do której nie stosuje się przepisów kodeksu postępowania administracyjnego, nie przewiduje indywidualnej korespondencji z osobami, które złożyły uwagi do projektu planu. Jednakże w przypadku potrzeby zasięgnięcia bliższych informacji proszę o kontakt z pracownikami Wydziału Strategii i Rozwoju Miasta (Ratusz, II piętro, pok. 23, nr telefonu 33 4794264).

Burmistrz Miasta Cieszyna

Sprzedaż nieruchomości

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego działkę nr 3/315, 3/337 i 3/306 obr. 69 o łącznej powierzchni 0,2210 ha, położone w Cieszynie pomiędzy ulicami Rudowską i Narcyzów, zapisane w księdze wieczystej nr BB1C/000054306/6 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od 19 lutego 2013 r. do 11 marca 2013 r.



Działki położone pomiędzy ul. Rudowską i Narcyzów przeznaczone do sprzedaży.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze ustnego przetargu nieograniczonego działkę nr 154 obr. 68 o pow. 0,2751 ha zabudowaną budynkiem mieszkalno-użytkowym nr 39 przy ul. Ładnej w Cieszynie, zapisaną w księdze wieczystej nr BB1C/00051144/1 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od 8 lutego 2013 r. do 1 marca 2013 r.



Budynek mieszkalno-użytkowy przy ul. Ładnej przeznaczony do sprzedaży.

Zbycie lokali na rzecz aktualnych najemców

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 1 położony w budynku przy ul. Bielskiej 14 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 6694/42478 części,

- lokal mieszkalny nr 10 położony w budynku przy ul. Hajduka 9 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 6663/71682 części,

- lokal mieszkalny nr 2 położony w budynku przy ul. Morcinka 3 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 3264/312144 części,

- lokal mieszkalny nr 1 położony w budynku przy ul. Sejmowej 1 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 9270/118816 części,

- lokal mieszkalny nr 8 położony w budynku przy ul. Głębokiej 49 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 16312/148776 części,

- lokal mieszkalny nr 1 położony w budynku przy ul. bp. Franciszka Śniegonia 4 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 7805/61956 części,

- lokal mieszkalny nr 6 położony w budynku przy ul. Głębokiej 15 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 1015/24170 części,

- lokal mieszkalny nr 24 położony w budynku przy ul. Tysiąclecia 7 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 5339/135695 części.

Wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia zostały wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / na okres 21 dni, tj. od dnia 14 lutego 2013 r. do dnia 6 marca 2013 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowym na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 29 położony w budynku przy ul. Moniuszki 8 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 3370/246660 części,

- lokal mieszkalny nr 11 położony w budynku przy ul. Hajduka 9 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 4830/71682 części,

- lokal mieszkalny nr 16 położony w budynku przy ul. Morcinka 3 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 3379/312144 części,

- lokal mieszkalny nr 11 położony w budynku przy ul. Ks. Tomanka 4 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 3530/76960 części,

- lokal mieszkalny nr 7 położony w budynku przy ul. św. Jerzego 6 w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 6496/71937 części.

Wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia zostały wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / na okres 21 dni, tj. od dnia 26 lutego 2013 r. do dnia 18 marca 2013 r.



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



Informacja dla mieszkańców: Krasnej, Mnisztwa, rejonu ul. Na Wzgórzu, rejonu ul. Wiejskiej i Powstańców Śląskich oraz rejonu ul. Pikiety i Przepilińskiego

Szanowni mieszkańcy,

Informujemy, że trwa nabór wniosków o udzielenie dotacji do inwestycji ekologicznych.

Mieszkańcom tych części miasta, w których zakończona została budowa sieci kanalizacji sanitarnej przypominamy, że w terminie do dnia 8 marca 2013 r. można składać wnioski na dofinansowanie kosztów wykonania podłączenia istniejącego budynku mieszkalnego do sieci kanalizacyjnej.

Podkreślamy, że dotacja dotyczy jedynie inwestycji planowanych do realizacji w 2013 roku i wiążących się z równoczesną likwidacją zbiornika na nieczystości ciekłe.

Szczegóły w komunikacie poniżej.

JRP

Informacja o dodatkowym naborze wniosków na dotacje do inwestycji ekologicznych planowanych do realizacji w 2013 r.

Niniejszym zawiadamiam, iż w terminie od 31 stycznia do 8 marca 2013 r. włącznie, przeprowadzono nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyn dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, planowanych do realizacji w 2013 r., a polegających na:

1. ograniczeniu niskiej emisji (np. poprzez zastąpienie pieców węglowych piecami gazowymi, olejowymi lub elektrycznymi, podłączenie budynku do sieci ciepłowniczej, wykorzystanie alternatywnych źródeł ciepła, takich jak systemy solarne lub pompy ciepła);

2. uporządkowania gospodarki wodno-ściekowej (np. poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza grawitacyjnego bądź ciśnieniowego, wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyn, znajdujących się poza obszarem aglomeracji);

3. usuwaniu i unieszkodliwianiu odpadów niebezpiecznych zawierających azbest z terenów zabudowy mieszkaniowej.

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych, w tym osoby fizyczne, które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych Gminy Cieszyn.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego oraz na stronie internetowej Cieszyna (www.cieszyn.pl) i Urzędu Miejskiego w Cieszynie (www.um.cieszyn.pl). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać bezpośrednio w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego (pok. nr 01 na parterze budynku Ratusza), w godzinach pracy Urzędu, bądź przesać drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn (terminem złożenia wniosku jest data jego wpływu do Urzędu).

Blisze informacje uzyskać można bezpośrednio w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 17, tel. 334794271 lub 334794272, e-mail: ochrona@um.cieszyn.pl.

Burmistrz Miasta Cieszyna

Kino Piastwww.kinocieszyn.prv.pl, tel. 33 852 04 26

2.3.03. g. 13:00 2D PRAWIE JAK GLADIATOR (animowany, familijny, dubbing) Włochy, b.o.
1-7.03. g. 15:00 3D PRAWIE JAK GLADIATOR
1-7.03. g. 17:00 LINCOLN (dramat) USA, od 12 lat
1-7.03. g. 20:00 PORADNIK POZYTYWNEGO MYŚLENIA (komedia) USA, od 15 lat
XVIII CIESZYŃSKIE PREZENTACJE FILMOWE – KINO POLSKIE
8.03. g. 20:00 DROGÓWKA, Polska, 2013
9.03. g. 20:00 SUPERMARKET, Polska, 2012
10.03. g. 20:00 SĘP, Polska, 2013
11.03. g. 20:00 LAST MINUTE, Polska, 2013
12.03. g. 20:00 PIĄTA PORA ROKU, Polska, 2012
13.03. g. 20:00 SYBERIADA POLSKA, Polska, 2013
14.03. g. 20:00 BYĆ JAK KAZIMIERZ DEYNA, Polska, 2012

COK Dom Narodowywww.domnarodowy.pl, tel. 33 851 25 20

2.03. g. 18.00 „ASPAZJA” - komedia Grupy Teatralnej Baj(k)arze (ilość miejsc ograniczona, bilety)
3.03. g. 8.00 TARGI STAROCI (org. Cieszyński Klub Hobbystów)
5.03. g. 17.00 W cyklu „Moje fascynacje: DZIWNE HISTORIE Z JAJEM ZWIĄZANE” - spotkanie z Haliną Kaczmarczyk, artystką, właścicielką największej kolekcji jaj w Polsce
6.03. g. 16.00 W cyklu „Bliżej natury: MUDRY – LECZNICZE GESTY RĄK” - spotkanie z Czesławem Stuchlikiem (Koło Radiestetów)
8.03. g. 17.00 „BEGINNING OF SOMETHING” - koncert zespołu RIFFERTONE (bilety: przedsprzedaż 20 zł, w dniu koncertu 25 zł w COK)
8.03. g. 19.00 Teatr CST (ul. Chrobrego) „LOVE” - monodram Artura Pałygi w wyk. Tomasa Pisarka (bilety: 20 zł w Cieszyńskim Centrum Informacji)
11.03. g. 9.00 58 OGÓLNOPOLSKI KONKURS RECYTATORSKI – eliminacje powiatowe dla szkół ponadgimnazjalnych (zgłoszenia do 5 III)
11.03. g. 17.00 „UZDROWIENIA CZY ZWIEDZENIA” - spotkanie z dr Jackiem Matterem (Klub Zdrowia)
13.03. g. 17.00 W cyklu: „Tajemnice kosmosu: NIESKOŃCZONY WSZECHŚWIAT” - prelekcja multimedialna Jakuba Kani
14.03. g. 17.00 W cyklu: „UNIKATOWE ZAWODY” spotkanie z Kazimierzem Wawrzykiem, jubilerem, mistrzem filigranu cieszyńskiego
15.03. g. 17.00 KRYM: LAZUROWE WYBRZEŻE WSCHODU – prelekcja multimedialna Aleksandra Maceradięgo, ukraińskiego pieśniarza i gitarzysty
WYSTAWY
6-27.03. 88 LAT FOTOKLUBU Z RUŻOMBERKU, finisaż: **27.03.** g. 17.00

Galeria „Na Piętrze”

6-29.03. WYCINANKI, WYSTRZYGANKI - wystawa pokonkursowa, wernisaż **6.03.** g. 12.00**Książnica Cieszyńska**www.kc-cieszyn.pl, tel. 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00.
Do 14.06. wystawa „Między historią a mi-tem. 'Dobre austriackie czasy' na Śląsku Cieszyńskim”

Muzeum Śląska Cieszyńskiegowww.muzeumcieszyn.pl, tel. 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr., pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; poniedziałek nieczynne.
Do 8.03. wystawa „Summa cum laude. Początki 120-letniej historii Szpitala Śląskiego w Cieszynie”

Teatr im. A. Mickiewiczawww.teatr.cieszyn.pl, tel. 33 857 75 90

1.03. g. 17.30 i 20.30 KABARET „HRABI” z zespołem muzycznym BON TON w programie „Gdy powiesz TAK”
XVII EDYCJA DNI TEATRU Teatr ATE-NEUM z Warszawy
5.03. g. 20.00 „KOLACJA DLA GŁUPCA”
6.03. g. 20.00 „BÓG MORDU”
7.03. g. 20.00 „JA, FEUERBACH” – Piotr Fronczewski w roli Feuerbacha
15-23.03. (z wyłączeniem 22.03. piątek) „MISTERIUM MĘKI PAŃSKIEJ” - Zespół Teatralny przy Parafii Św. Elżbiety w Cieszynie (rezerwacja biletów: tel.: 601-452-716, s. Jadwiga Wyrozumska). **15,18,19,20,21** marca – godz. 17.00, **16, 17** marca – godz. 16.00, **23** marca – godz. 15.00

Biblioteka Miejskawww.biblioteka.cieszyn.pl, tel. 33 852 07 10

1.03. g. 15.00 Nasz Teatrzyk – zajęcia teatralne
4.03. g. 15.00 Angielski z kolorem – zajęcia plastycznie – językowe
5.03. g. 10.30 Zajęcia biblioterapeutyczne z wychowankami SP nr 8
5.03. g. 15.00 Bajkowy zawrót głowy – zajęcia literacko – plastyczne
6.03. g. 15.00 Spotkanie z wychowankami ZPSWR
8.03. g. 10.30 Zajęcia biblioterapeutyczne z wychowankami OREW
8.03. g. 15.00 Losowanie nagród wśród czytelników Czytelniczka
11.03. g. 15.00 Angielski z kolorem – zajęcia plastycznie – językowe
12.03. g. 10.30 Zajęcia biblioterapeutyczne

z wychowankami SP nr 8

12.03. g. 15.00 Bajkowy zawrót głowy – zajęcia literacko – plastyczne
13.03. g. 15.00 Spotkanie z wychowankami ZPSWR
15.03. g. 10.30 Zajęcia biblioterapeutyczne z wychowankami OREW
15.03. g. 15.00 Nasz Teatrzyk – zajęcia teatralne

Muzeum Drukarstwawww.muzeumdrukarstwa.pl, tel. 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10.00-17.00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00.
 Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 695 217 850 lub osobiście.

Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhalańskichwww.militariacieszyn.pl, tel. 604 833 667

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym – 604 833 667, Krzysztof Neścior.

Sport

2.03. g. 17:00 **BARAŻE O WEJŚCIE DO II LIGI** Koszykówka. O wejście do 2 ligi mężczyzn: KS MOSiR Cieszyn – PGKiM Ozimek/Grodziec. Sala Sportowa MOSiR, Al. Łyska 21

3.03. g. 13:00 Siatkówka. Amatorska liga: Cieszyńska Liga Siatkówki. Sala Sportowa MOSiR, Al. Łyska 21

3.03. g. 11:00 Futsal. Amatorska liga: Cieszyńska Amatorska Halowa Liga Piłki Nożnej. Hala Sportowa UŚ, ul. Paderewskiego 9

4.03. g. 17:30 Koszykówka. Eliminacje do MP młodzików starszych MU-14: KS MOSiR Cieszyn – MKS Zabrze. Sala Gimnazjum nr 2, ul. Szymanowskiego 9

7.03. g. 17:30 Koszykówka. Eliminacje do MP kadetów MU-16: KS MOSiR Cieszyn – Junior Bas. Katowice 1. Sala Gimnazjum nr 2, ul. Szymanowskiego 9

9.03. g. 11:00 Futsal. Amatorska liga: Cieszyńska Amatorska Halowa Liga Piłki Nożnej, Hala Sportowa UŚ, ul. Paderewskiego 9

10.03. g. 11:00 Futsal. Amatorska liga: Cieszyńska Amatorska Halowa Liga Piłki Nożnej, Hala Sportowa UŚ, ul. Paderewskiego 9

10.03. g. 13:00 Siatkówka. Amatorska liga: Cieszyńska Liga Siatkówki. Sala Sportowa MOSiR, Al. Łyska 21

10.03. g. 9:00 – 12:00 Maraton ZUMBA Fitness z okazji dnia kobiet. Sala Sportowa MOSiR, Al. Łyska 21

Zamek Cieszyn

www.zamekcieszyn.pl, tel. 33 851 08 21

WYSTAWY

czynne codziennie 10:00 – 17:00

Wystawa stała: Dizajn po śląsku. Laureaci konkursu „Śląska Rzecz”

10.03.-21.04. Babski Dizajn - „Domowe wynalazki w rękach kobiet”. Wernisaż **10.03.** g. 15.00

Do 3.03. Graduation Projects 2011/12. Oranżeria Zamku Cieszyn

Do 3.03. Ikony śląskiego dizajnu. Miejsce: Oddział PKO BP SA, ul. Kolejowa 25

Do 3.03. Meble gięte. Tradycja i nowoczesność. Mały hol, Oranżeria Zamku Cieszyn

Do 3.03. Zawodowcy. Historie ginących zawodów. Antresola Zamku Cieszyn

Do 15.03. „Flakony, wazony”. Miejsce: Informacja Turystyczna Zamku Cieszyn

WYDARZENIA

13.03. g. 15:00–18:00 Spotkanie - Metoda „małych kroków” w sali konferencyjnej Zamku Cieszyn

15-16.03. ABC Przedsiębiorczości. Sala konferencyjna w Oranżerii Zamku

Informacja Turystyczna, sklep z pamiątkami czynne codziennie: g. 9:00-17:00

Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja czynne codziennie: g. 9:00-17:00

Różne...

9.03. g. 10.00-15.00 Dni Otwarte Impulso. Wstęp wolny dla wszystkich Pań. ul. Centrum Rańca i Ruchu Impulso, ul. Towarowa 5, budynek restauracji „Ogrodowa”

20.03. g. 17.00 prelekcja Lucyny Bałandziuk „Maria Curie Skłodowska - kobieta niezwykła” cz. II. Salka Rady Osiedla ul. Z. Kossak 6 (1 p.)

IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW, ul. Stary Targ 2, czynna od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00-16:00.

HARCERSKA IZBA TRADYCYJ - Dom Harcerza przy ul. Żwirki i Wigury 2, zwiedzanie po wcześniejszym kontakcie telefonicznym 33 852 43 75

Po drugiej stronie Olzy

Czytelnia i kawiarnia AVION|NOIVA Hlavní 1
15.03. g. 18:00 Pierwsze spotkanie z cyklu: „Bez stereotypów. Czesi i Polacy o sobie nawzajem”. Gośćmi będą Jaromír Nohavica i Zbigniew Czendlik. Więcej na str. 8

Instytucje

Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9, mci@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl

Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70, tel. alarmowy: 33 47 94 366, gcr@um.cieszyn.pl. Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, www.mops.cieszyn.pl

Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno - Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. Ks. Janusza 3, tel. zaufania 33 479 53 54 (g. 19.00–7.00)

Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości od pon. do pt. w godz. 14.00–20.00: 33 852 40 00

Punkt ds. narkomanii

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny: wt. i śr. g. 17-20, sob. g. 8-12

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 54, www.bycrazem.com

Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90, www.mzd.cieszyn.pl

Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłownice: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, Graniczna 1, tel. 33 477 71 44, www.powiat.cieszyn.pl

Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00, www.sm.cieszyn.pl

Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, www.szpital.netus.pl

Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, www.um.cieszyn.pl

Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, www.zbm.cieszyn.pl

Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, www.zgk.cieszyn.pl

Dyżury aptek

Data	Apteka (ADRES, TELEFON)
1 III	Na Banotówce ul. Hallera 45 33 852-25-36
2 III	Medea 3 ul. Frysztacka 20 33 479-70-80
3 III	Medea 2 ul. Limanowskiego 9/1 33 445-16-88
4 III	Galen ul. Liburnia 22 33 857-99-61
5 III	Farmarosa ul. Bobrecka 27 33 858-27-65
6 III	Medea ul. Bielska 8 33 852-13-45
7 III	Centrum ul. Filasiewicza 3 33 852-51-02
8 III	Pod Zamkiem ul. Głęboka 62 33 852-13-63
9 III	Dbam o Zdrowie ul. Bielska 37 33 852-54-40
10 III	Dbam o Zdrowie ul. Kolejowa 20 33 858-23-15
11 III	Na Trakcie ul. Szybińskiego 1 33 851-35-54
12 III	Mediq ul. Rynek 6 33 857-92-50
13 III	Na Starówce ul. Mennicza 20 33 857-76-40
14 III	Na Banotówce ul. Hallera 45 33 852-25-36
15 III	Medea 3 ul. Frysztacka 20 33 479-70-80
16 III	Medea 2 ul. Limanowskiego 9/1 33 445-16-88

Pierwszy krok zrobiony!



Rozpoczęła się kolejna część zmagania o awans do drugiej ligi koszykówki mężczyzn. KS MOSiR Cieszyn ma za sobą pierwszy mecz z PGKiM Ozimek/Grodzic.

Początek starcia z mistrzem województwa opolskiego był dosyć nerwowy w wykonaniu koszykarzy KS MOSiR Cieszyn. Z upływem czasu pierwszej kwarty cieszyńianie grali coraz pewniej i dzięki udanym przechwytom i dokładnym rzutom wyszli na prowadzenie.

W drugiej kwarcie podopieczni trenera Łukasza Kubosza zmienili system gry defensywnej, broniąc na całym boisku. Drużyna przeciwników miała poważne problemy ze zdobywaniem punktów, a ataki MOSiR-u Cieszyn najczęściej kończyły się celnymi trafieniami.

Po przerwie i zmianie stron mecz jeszcze bardziej zdominowali cieszyńianie. W czwartej kwarcie, po dokonanych rozstrzygnięciach, obraz konfrontacji nie zmienił się, a KS MOSiR Cieszyn zwyciężył 105:75.

Kolejne spotkanie obu drużyn w sobotę, 2 marca o godzinie 17:00 w sali MOSiR w Cieszynie przy al. Łyska 21. Rywalizacja na tym etapie rozgrywek toczy się do dwóch wygranych meczów. W przypadku sobotniej porażki ekipy z Cieszyna, trzeci decydujący mecz zostanie rozegrany najsobotniej w Oзимku.

Skład drużyny KS MOSiR: Tomasz Czajkowski, Szymon Kałuża, Michał Kaźmierczak, Adam Hajduk, Piotr Szafarczyk, Michał Taliński, Leszek Siwy, Mateusz Tomica, Łukasz Kubik, Przemysław Rączka, Marcin Strządała, Kamil Bąk.

KS MOSiR Cieszyn

Świetne wyniki uczniów z G 1

W dniach od 9 do 24 stycznia 2013 r. odbywały się Wojewódzkie Konkursy Przedmiotowe na etapie rejonowym, do których 41 zakwalifikowanych uczniów z Gimnazjum nr 1 w Cieszynie. Bardzo dobry, jak zresztą co roku, start gimnazjalistów w II etapie przełożył się na liczbę 19 zakwalifikowanych do finałów WKP, które odbywać się będą w marcu.

Oto wykaz zakwalifikowanych uczniów:

- Anna Hatalak, kl. 3a z Matematyki i Chemii,
- Magdalena Gawlas, kl. 3b z Biologii i Chemii,
- Dawid Wilczek, kl. 3b z Matematyki i Chemii,
- Karolina Brudny, kl. 2a z Matematyki i Chemii,
- Mieszko Pilch, kl. 2b z Biologii i Chemii,
- Kamila Zakrzewska, kl. 3b z Języka polskiego,
- Jakub Kusz, kl. 3b z Matematyki,
- Przemysław Holisz, kl. 3d z Matematyki,
- Anna Stalmach, kl. 3b z Biologii,
- Karolina Gabzdyl, kl. 3e z Biologii,
- Piotr Tomczak, kl. 3b z Biologii,
- Aleksandra Stańko, kl. 3b z Chemii,
- Aleksander Späinghaus, kl. 3a z Języka niemieckiego,
- Maciej Suszka, kl. 2b z Języka niemieckiego.

Uczniowie przygotowani zostali przez nauczycieli: mgr Martę Sulej (J. polski), mgr Barbarę Wlach, mgr Ewę Dobosz i mgr Małgorzatę Baszczyńską (Matematyka), mgr Beatę Kalińską (Biologia), mgr Ewę Miazgowską (Chemia) i mgr Aleksandrę Kowalczyk (Język niemiecki).

Gratulujemy!

G1

Spadanie w górę. Wystawa prac Krystyny Pasterczyk

Jeszcze **do 6 marca** w galerii miejskiej w czeskim Trzyńcu (Namesti Svobody 526) można oglądać wystawę Krystyny Pasterczyk „Spadanie w górę / Padání vzhůru”.

Dr hab. Krystyna Pasterczyk pracuje w Instytucie Sztuki Wydziału Artystycznego w Cieszynie Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach gdzie kształci studentów w Katedrze Rzeźby. Autorka w swojej sztuce zdecydowanie odeszła od akademickiej estetyki – formalnych poszukiwań i niezawodności warsztatu na rzecz konceptualno-egzystencjalnych uzasadnień, nie rezygnując jednak z przedmiotu rzeźbiarskiego, który staje się u niej konkretem poetyckim. Materia w tych pracach jest wówczas silnie nacechowana znaczeniowo. Tworzy rzeźby, obiekty, instalacje, wideo.

TK

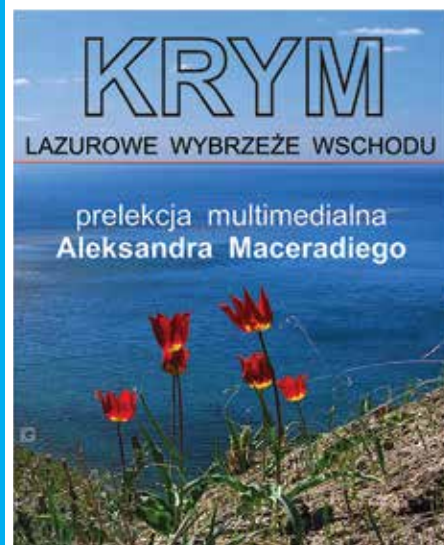


Opowieści mistrza filigranu

14 marca o g. 17.00 w COK „Domu Narodowym” w cyklu „Unikatowe zawody” odbędzie się spotkanie z Kazimierzem Wawrzykiem, mistrzem filigranu cieszyńskiego. Wstęp wolny. Zapraszamy!

Kazimierz Wawrzyk pochodzi z Ustroń. Artysta-rzemieślnik od lat specjalizuje się w wyrobie cieszyńskiego filigranu - srebrnej biżuterii (zwłaszcza pasów do strojów cieszyńskich). Był ostatnim uczniem najstarszego jubilera ziemi cieszyńskiej Franciszka Horaka. Laureat wielu nagród i wyróżnień w Konkursach Sztuki Ludowej.

Tekst i zdjęcie: COK



Podróż na Krym

Krym to fascynujący zakątek Europy, nie do końca jeszcze odkryty przez turystów. Znajdziemy tu piękne nadmorskie plaże, malownicze zatoki, góry z licznymi jaskiniami i wodospadami. Krym to także bogactwo zabytków: starożytne greckie ruiny, pamiętające średniowiecze twierdze, ruiny ormiańskich klasztorów i pamiętki po Tatarach.

O tym wszystkim opowie **15 marca o g. 17.00** w COK „Domu Narodowym” Aleksandr Maceradię, pochodzący ze starożytnego miasta Kerch na Krymie, od 10 lat mieszkający w Polsce, znakomity ukraiński gitarzysta i pieśniarz. Wstęp wolny. *COK*

Kryteria pamięci. Na marginesie wystawy szpitalnej

Irena French
(Muzeum Śląska Cieszyńskiego)

Po przyłączeniu przyznanej Polsce części Śląska Cieszyńskiego do powstałego Województwa Śląskiego w roku 1922 Szpital Śląski przejęty został przez Śląski Urząd Wojewódzki w Katowicach. Ta renomowana instytucja, ciesząca się wielką estymą na polu lecznictwa, w nowej rzeczywistości zaczęła być postrzegana jako relikwyt czasów austriackich.

Dyrektor szpitala dr Hermann Hinterstoisser, jeden z czołowych działaczy niemieckich stowarzyszeń, zdecydował się na przyjęcie polskiego obywatelstwa, jako że posiadanie tegoż było warunkiem kontynuowania pracy w szpitalu, w którym spędził całe swoje zawodowe życie. Czwarła, ostatnia dekada jego dyrektury przedstawiana była jako pasmo konfliktów „bastionu austriacko-niemieckiego” z władzami wojewódzkimi. Ale owe konflikty nigdy nie dotyczyły sfery lecznictwa. I nigdy na nią nie wpływały. Chyba że jako zalecenie medyczne potraktujemy dyrektywę komisji wojewódzkiej z roku 1925: „Wedle periodycznych alegatów zarząd [szpitala] zakupuje comiesięcznie około 20 litrów rumu wzgl. koniaku, płacąc za to mniej więcej 150 zł miesięcznie, tj. 1800 zł rocznie. Alkohol ten przeznaczony jest jako przymieszka do herbaty, którą podaje się chorym dwa razy tygodniowo. Ze względów oszczędnościowych zalecono podawać chorym herbatę z mlekiem zamiast z rumem wzgl. koniakiem, skutkiem czego szpital zaoszczędzi około 1500 zł rocznie.”

W 1921 r. szpital wizytował minister zdrowia publicznego, prof. Witold Chodźko, rok później komisja wojewódzka z jego polecenia. Raport stwierdzał, że „prowadzenie szpitala pod względem lekarskim nie tylko jest bez zarzutu, lecz zasługuje na po-

wszechnie uznanie”. Kilka miesięcy później Gwiazdka Cieszyńska z oburzeniem pisała o „krótkowzroczności” członków komisji, którzy nie dostrzegli „prowokacyjnej tablicy staro-austriackiej” z napisem Kaiser Franz Josef-Haus, wiszącej nad wejściem do pawilonu I. Kolejne interwencje Gwiazdki doprowadziły w końcu do usunięcia tego „historycznego zabytku”, upamiętniającego jubileusz półwiecza panowania cesarza Franciszka Józefa.

W uwagach poufnych, dołączonych do sprawozdania z rewizji kasowo-gospodarczej w 1924 r., czytamy: „Obywatela-Polaka rażą dwujęzyczne napisy na gmachu administracyjnym, wskazujące poszczególne oddziały administracji, oraz napisy ochronne i ostrzegawcze. Szczególnie zaś rażą napisy na domach j.n. Evangelisches Schwesternhaus, Voss-Haus i Thun-Haus (...) Komisja stawia przeto wnioski o usunięcie wszelkich napisów w języku niemieckim a napis na domie sióstr zmienić na Ewangelicki dom sióstr. Nazwy na domach Voss-Haus i Thun-Haus należy usunąć zupełnie.”

Polecenie nie zostało wykonane. Abstrahując od faktu, że dwujęzyczność była w międzywojennym Cieszynie kwestią powszechną, związaną z uwarunkowaniami historycznymi i nadal wysokim procentem ludności niemieckojęzycznej, dr Hinterstoisser uparcie odmawiał usunięcia nazwisk fundatorów pawilonów, tłumacząc ich bezpośredni wkład w rozwój szpitala. Stąd też kolejna komisja wojewódzka w roku 1925 zmodyfikowała zarządzenie wyjaśniając w raporcie: „Komisja zauważyła na pewnych budynkach napisy: Gabriele Gräfin Thun-Hohenstein Haus (hr. Thunowa, obecnie Prezydentką P. Czerwonego Krzyża w Cieszynie, umożliwiła przez zbieranie dobrowolnych składek wybudowanie tegoż pawilonu); Graf Voss Haus (hr. Voss ponosił z własnego majątku połowę kosztów tegoż pawilonu) oraz Evang. Schwesternhaus (siostry djakonisy, które spełniają funkcje pielęgniarstwa w szpitalu). Komisja zarządziła zamianę powyższych napisów jak i w ogóle wszystkich napisów na język polski.”

W kwestiach administracyjnych „zwrócono Dyrekcji uwagę na ustawę językową z 1923 r.”, choć komisja poszła jeszcze dalej: „Przy tej sposobności polecono Dyrekcji pozostające w leczeniu dzieci umieścić wedle narodowości po jednej (polskie dzieci) i po drugiej stronie (dzieci niemieckie) sali.”

W roku 1929 rozpoczęła się planowana jeszcze przed I wojną światową budowa pawilonu gruźliczego. By nie dopuścić do sytuacji, w której uroczystego otwarcia tegoż dokonywałyby dyrektor jedyne go wówczas szpitala wojewódzkiego przemawiając w języku niemieckim, wojewoda śląski Michał Grażyński podjął decyzję o pensjonowaniu Hermanna Hinterstois-



Langsam fahren / zwollna jechać – tablica przy szpitalnej bramie, ok. 1910, fragment.

sera 1 listopada 1930 r. Dziesięć dni później (!) usunięto tablice z nazwiskami fundatorów, mimo iż ich inskrypcje, zgodnie z zarządzeniem, były w języku polskim. Ale w tym wypadku nie chodziło już o kwestie językowe, ale o nazwiska przywołujące czasy austriackie. Zamysł upamiętnienia tych bezspornie zasłużonych postaci przekreśliły względy polityczne.

Jeszcze w listopadzie 1930 r. władze miejskie Czeskiego Cieszyna przemianowały ul. Szeroką na ul. Dra Hinterstoissera (dziś Božkova). Po zajęciu przez Polskę Zaolzia w 1938 r. paradoksalnie była to jedna z dwóch ulic Cieszyna Zachodniego, których nazw nie zmieniono. Kontekst polityczny nie przeważał szali zasług wybitnego chirurga, który przez 38 lat kierował cieszyńskim szpitalem.

Zaskakującym odkryciem ostatnich miesięcy jest tablica pamiątkowa z inskrypcją w języku polskim (!), wedle której Zbór Ewangelicki w Cieszynie dziękuje ks. Teodorowi Haasemu za założenie szpitala. Bez wątpliwości pochodzi ona z czasów uruchomienia szpitala, ale jej lokalizacja na jego terenie, ani też data usunięcia nie są znane. W gronie wielu innych eksponatów można zobaczyć ją na wystawie „Summa cum laude. Początki 120-letniej historii Szpitala Śląskiego w Cieszynie” w Muzeum Śląska Cieszyńskiego do 10 marca.